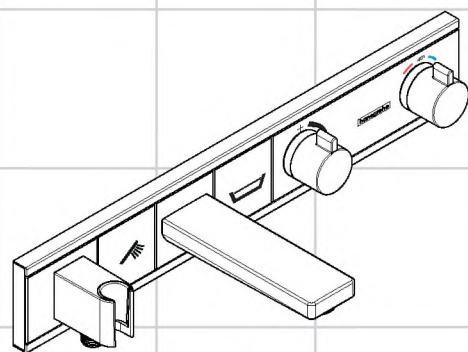


DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	3
EN	Instructions for use / assembly instructions	4
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	5
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	6
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	7
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	8
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	9
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10
CS	Návod k použití / Montážní návod	11
SK	Návod na použitie / Montážny návod	12
ZH	用户手册 / 组装说明	13
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	14
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	15
FI	Käyttöohje / Asennusohje	16
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	17
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	18
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	19
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	20
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	21
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	22
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	23
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	24
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	25
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	26
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	27
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	28
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	29
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	30



RainSelect
15359XXX



Указания по технике безопасности

- Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.
- Дети, а также взрослые с физическими, умственными и/или сенсорными недостатками должны пользоваться изделием только под присмотром. Запрещается пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Изделие разрешается использовать только в гигиенических целях: для принятия ванны и личной гигиены.
- донного клапа. Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять авление холодной и горячей воды при помощи вентилей регулирующих подачу воды в квартиру.

Указания по монтажу

- Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.
- Трубы и арматура должны быть установлены, промыты и проверены в соответствии с действующими нормами.
- Необходимо соблюдать требования по монтажу, действующие в соответствующих странах.


Технические данные

Рабочее давление:	не более. 1 МПа
Рекомендуемое рабочее давление:	0,1 - 0,5 МПа
Давления:	1,6 МПа
(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)	
Температура горячей воды:	не более. 70°С
Рекомендуемая темп. гор. воды:	65°С
Термическая дезинфекция:	не более. 70°С / 4 мин

укомплектован клапаном обратного тока воды

Изделие предназначено исключительно для питьевой воды!

Описание символов

 Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.

max. Safety Function (см. стр. 38)

≈ 42°С С помощью функции Safety Function может быть задана максимальная температура воды, например 42° С.



Настройка (см. стр. 37)

После монтажа следует проверить температуру на выходе из термостата. Скорректируйте температуру воды, если она отличается от установленной на термостате.



Техническое обслуживание (см. стр. 39)

- Термостат оснащен клапанами обратного течения. Защита обратного тока должна регулярно проверяться (минимум один раз в год) по стандарту DIN EN 1717 или в соответствии с национальными или региональными нормативами
- Для гарантии плавного изменения температуры и долгого срока службы необходимо периодически поворачивать ручку регулировки температуры из положение максимально горячая в положение максимально холодная вода.



Эксплуатация (см. стр. 46)



Размеры (см. стр. 31)



Схема потока (см. стр. 44)



Комплект (см. стр. 45)

XXX = Цветная кодировка
000 = хром
450 = белый
610 = черный



варианты установки (см. стр. 44)



В этой области требуется укрепление стены.



Теплая вода



Холодная вода



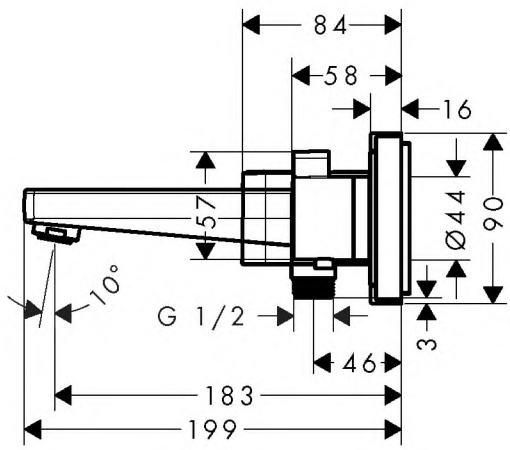
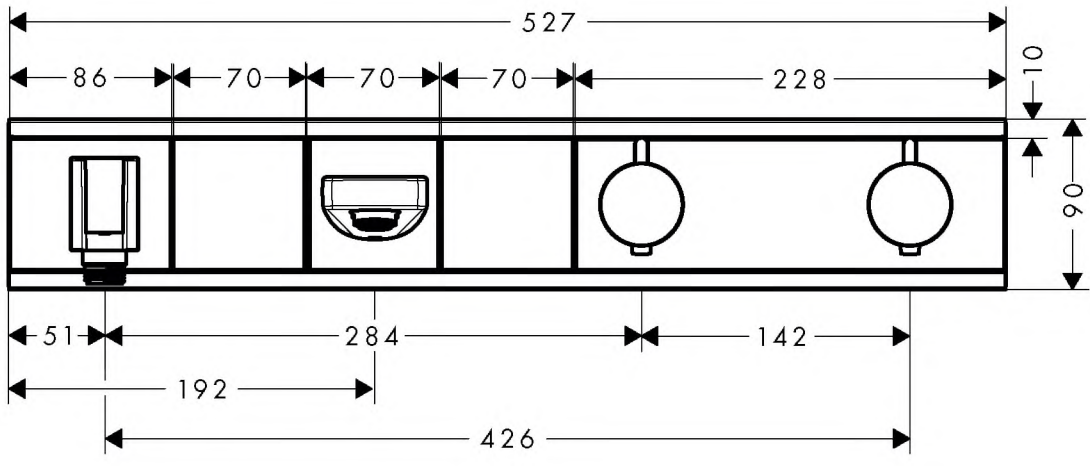
Очистка (см. стр. 48)



Знак технического контроля (см. стр. 47)

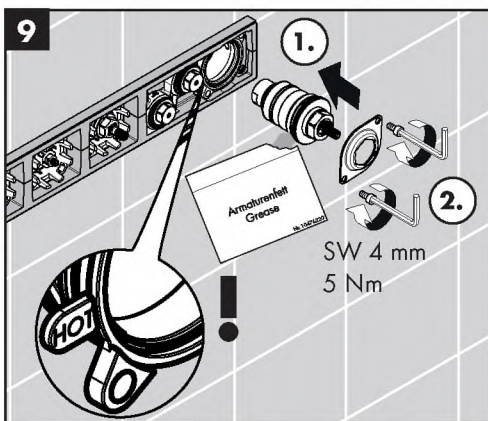
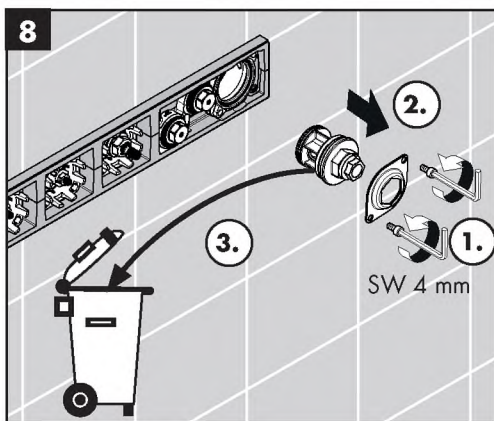
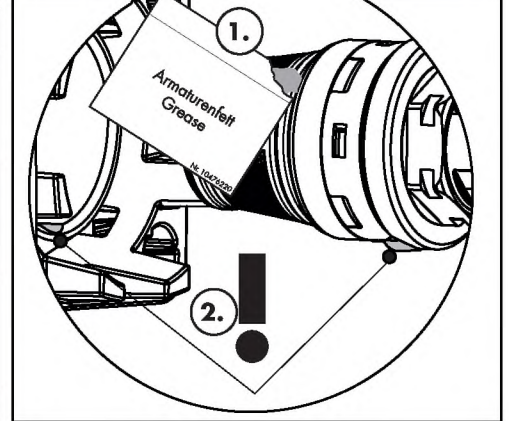
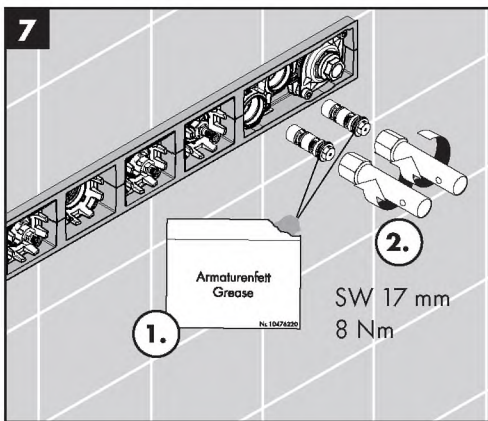
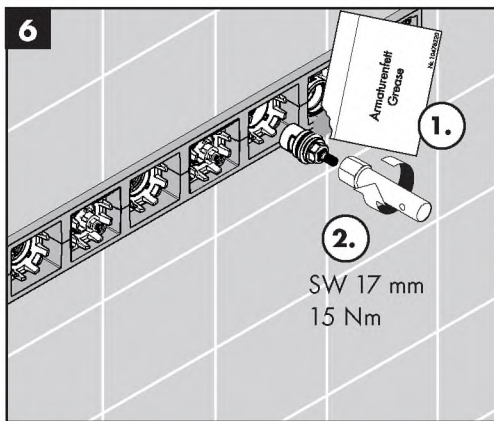
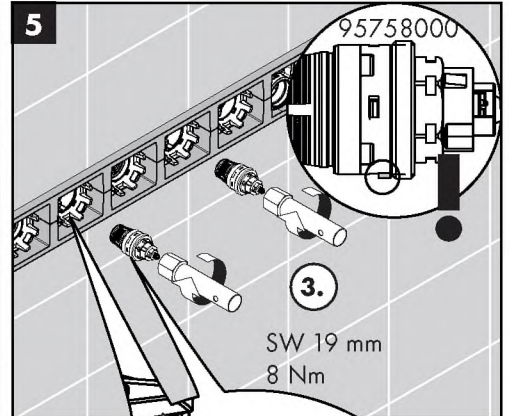
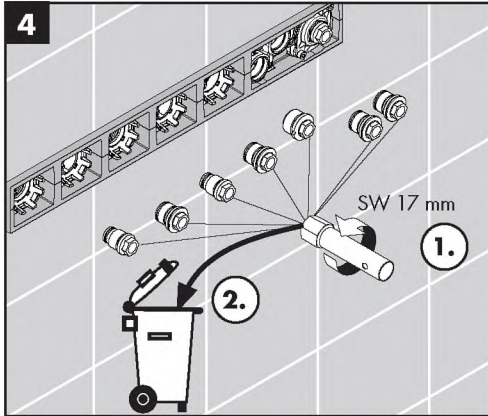
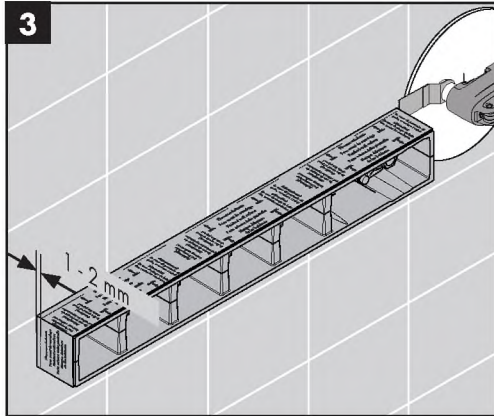
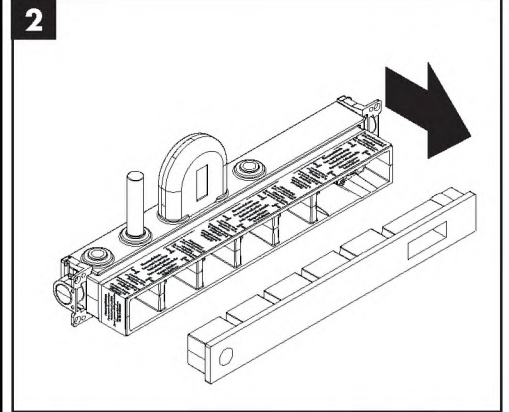
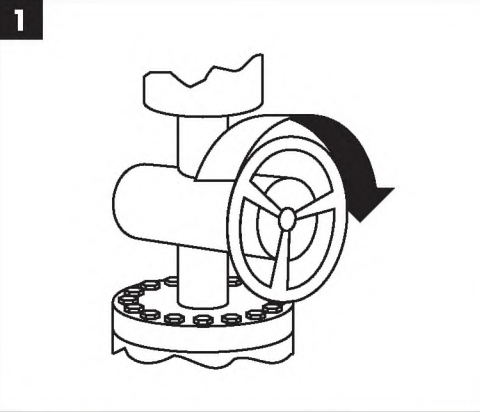
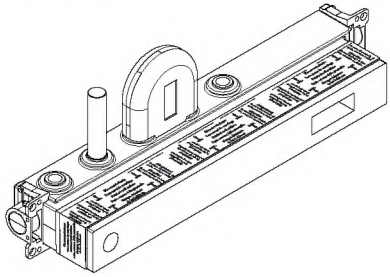
Неисправность	Причина	Устранение неисправности
недостаточный давление (если устан напор воды)	- Проблемы водоснабжения - Грязеулавливающие сита загрязнены	- Проверить овлен насос проверить работу насоса - Очистите грязеулавливающие сита перед термостатом и на регуляторе (A)
Подмес воды, в закрытом положении горячая вода стремится в подводку холодной воды или наоборот	- Фильтр душа загрязнен - Клапан обратного тока воды загрязнен или неисправен	- Очистить фильтр - Очистить кланан или заменить при необходимости
Температура смешанной воды не соответствует шкале	- Термостат не настроен - Температура горячей воды слишком низкая	- Настроить термостат - Поднять температуру горячей воды с 42 град.С до 65 град.С
Регулировка температура не производится	- Регулятор засорен накипью - Подключения горячей и холодной воды перепутаны местами.	- Замените регулятор - см. стр. 42
Красная кнопка защиты от ожога не работает	- Износ пружины кнопки - Заизвесткованность кнопки	- Очистите пружину или кнопку и слегка смажьте, при необходимости замените
Вентиль заедает	- Select запорный клапан DN9 повреждена	- Замените Select запорный клапан DN9
Душ постоянно подтекает	- Select запорный клапан DN9 повреждена	- Замените Select запорный клапан DN9

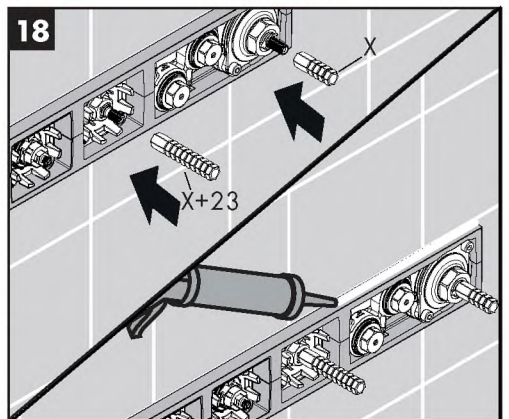
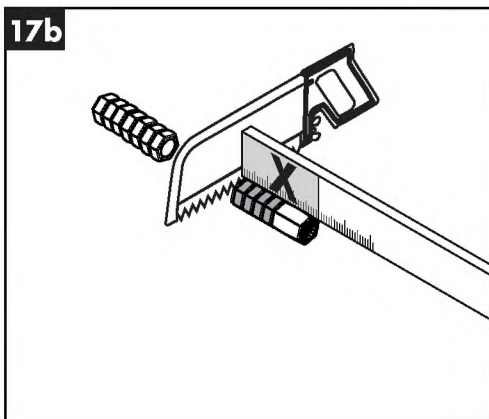
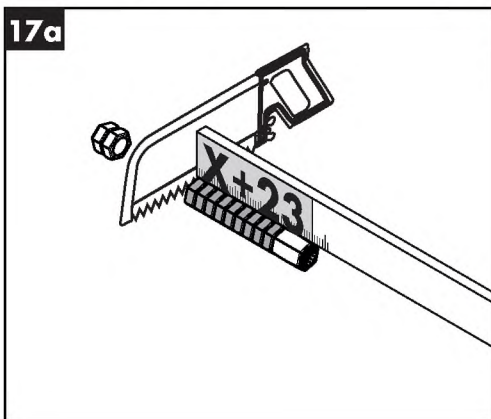
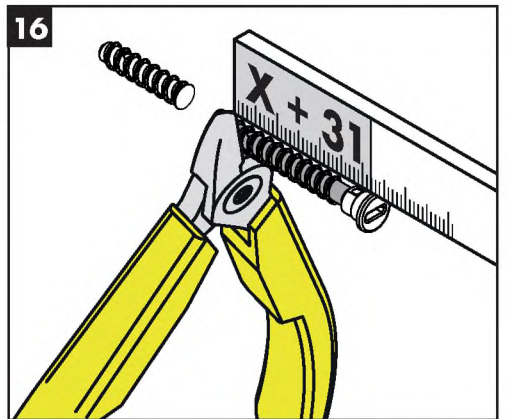
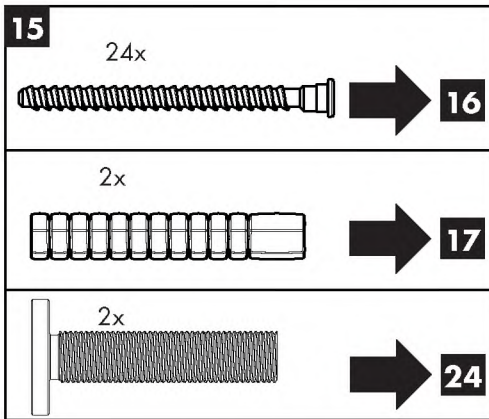
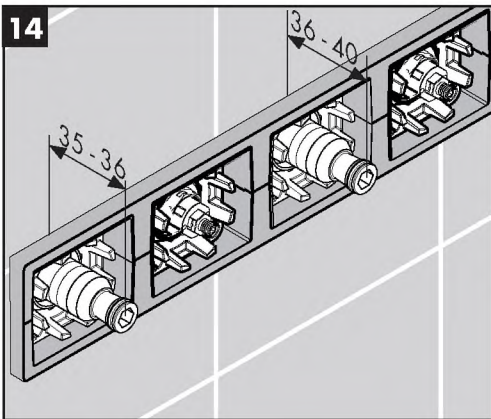
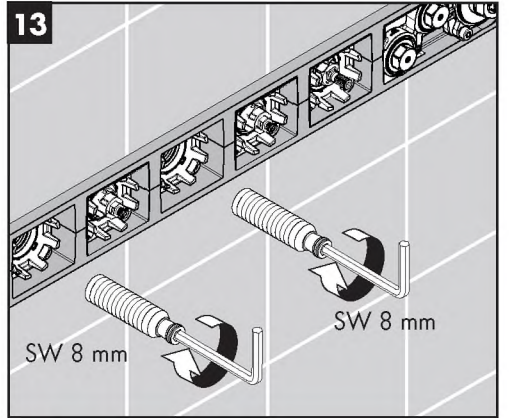
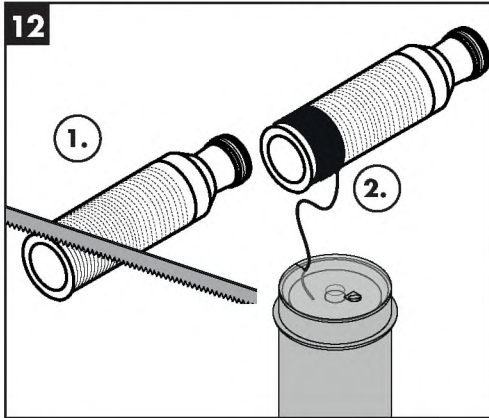
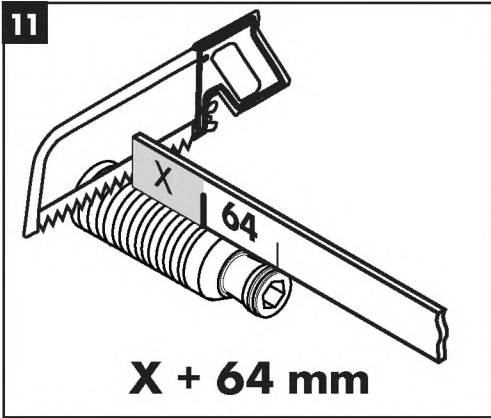
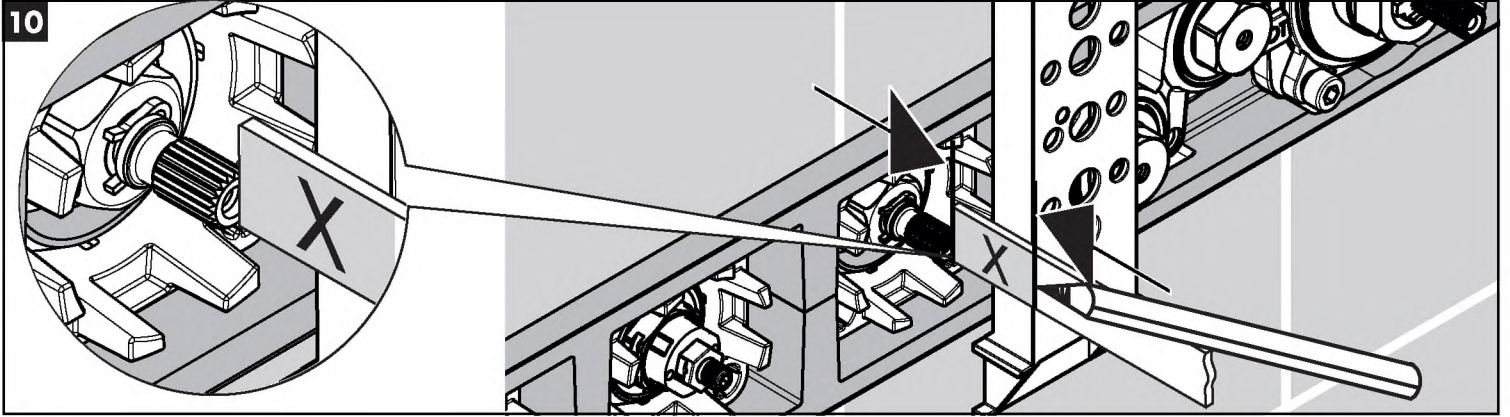


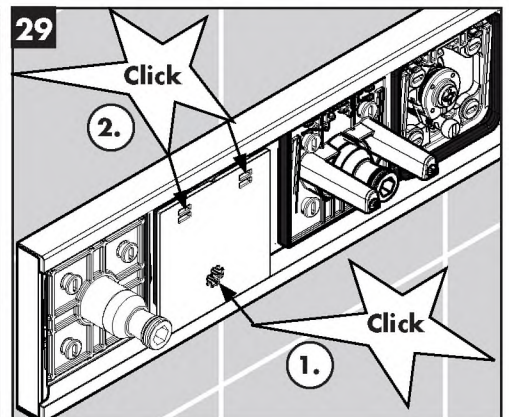
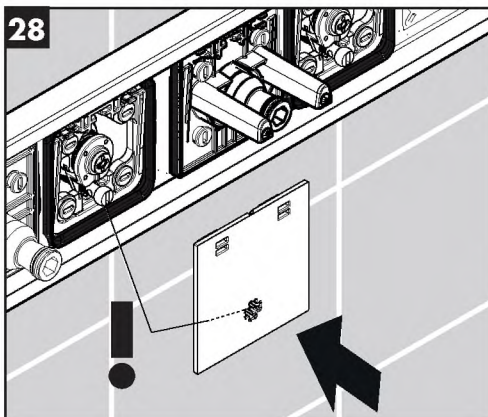
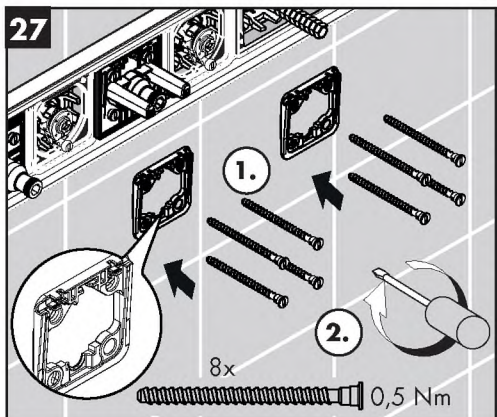
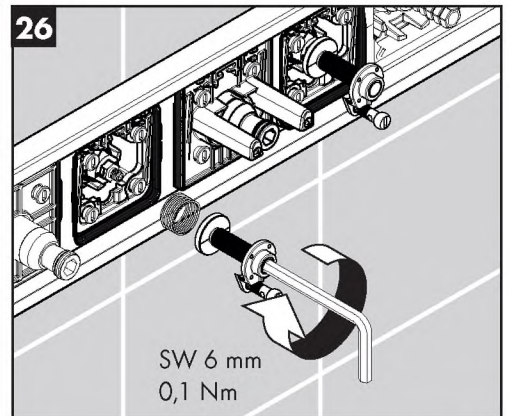
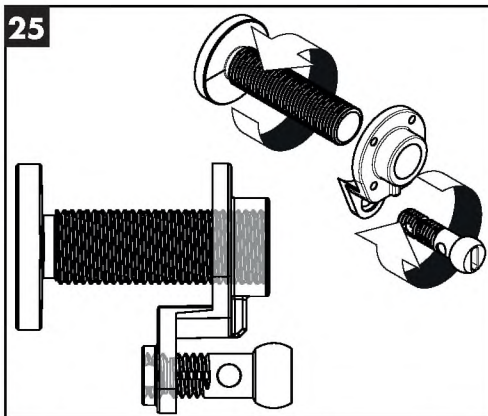
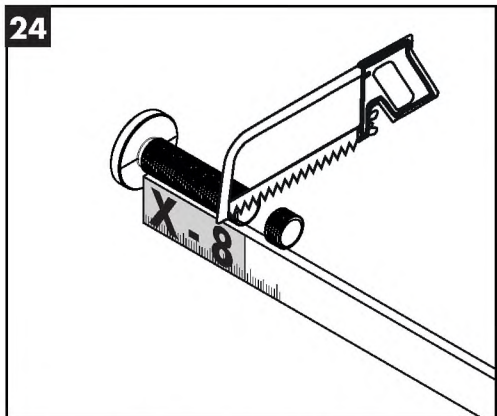
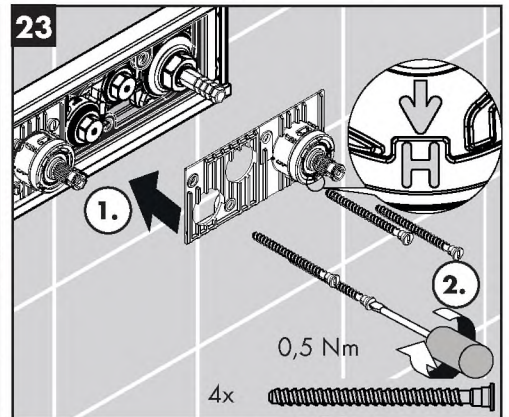
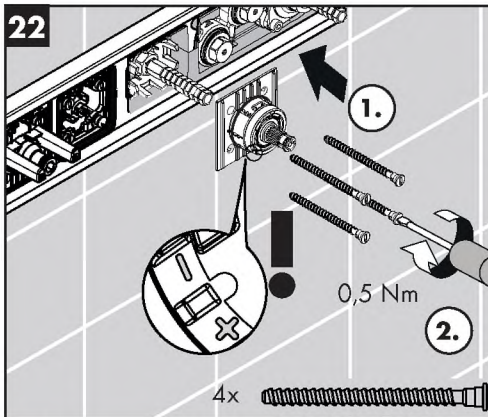
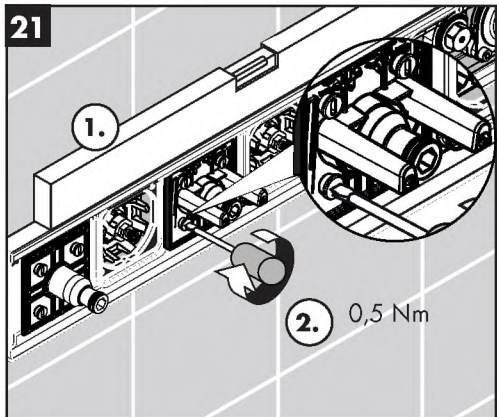
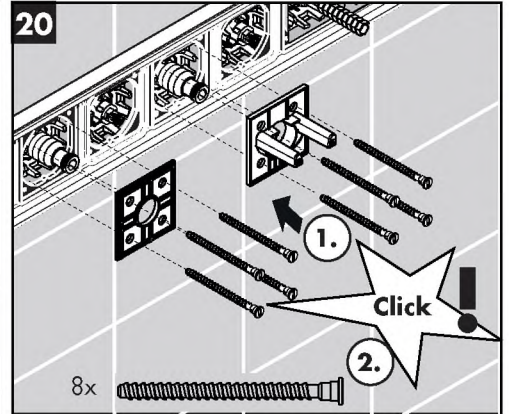
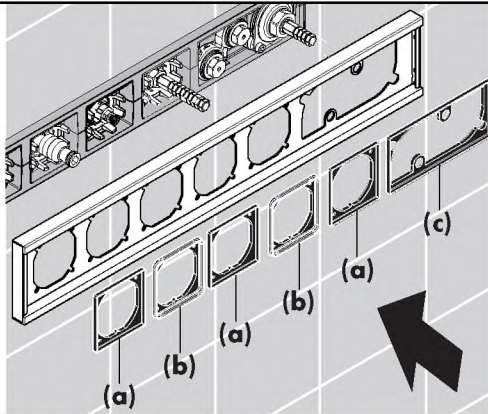
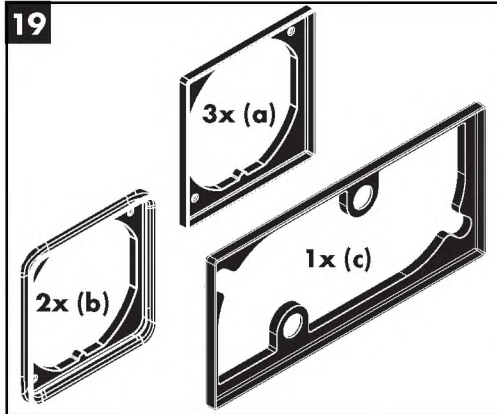


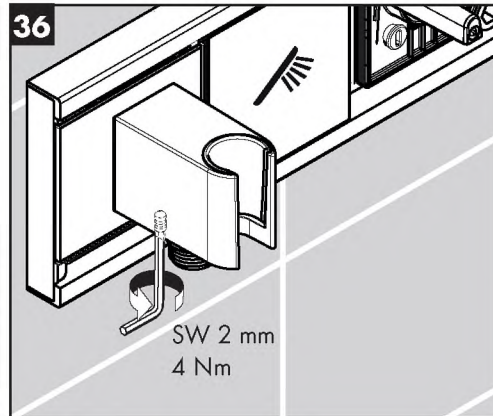
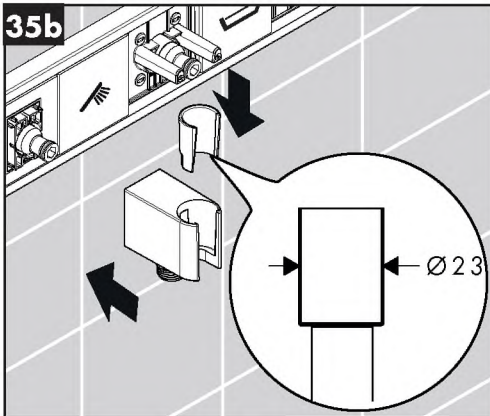
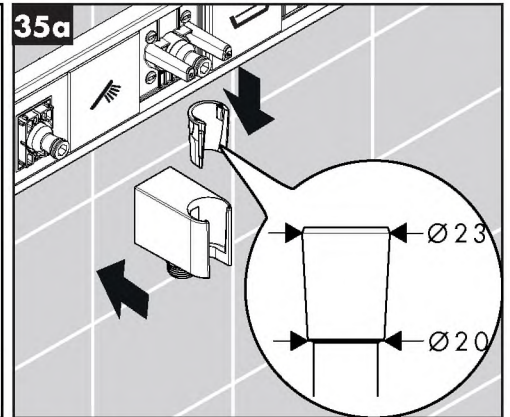
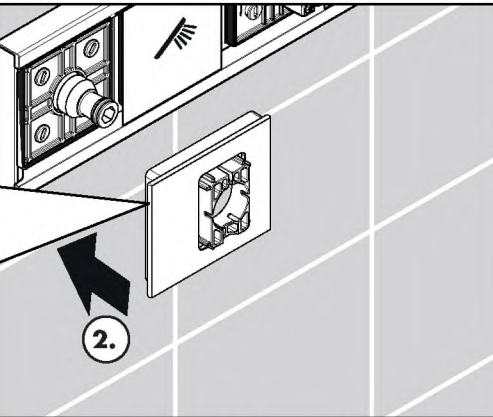
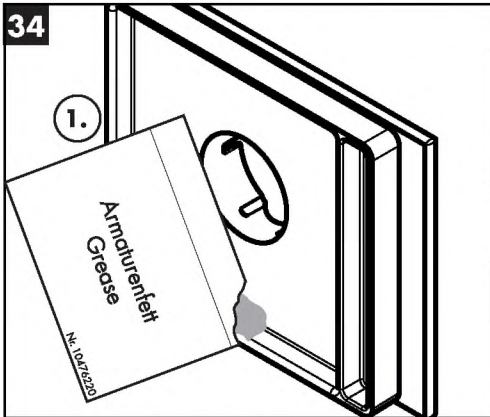
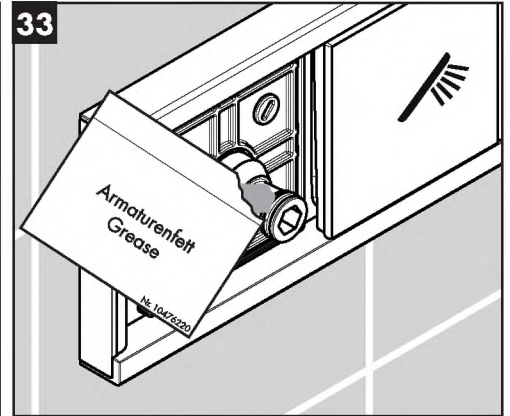
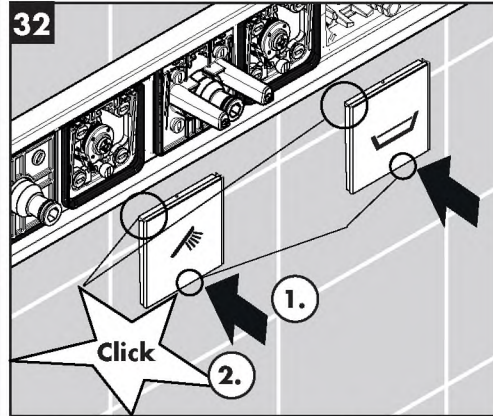
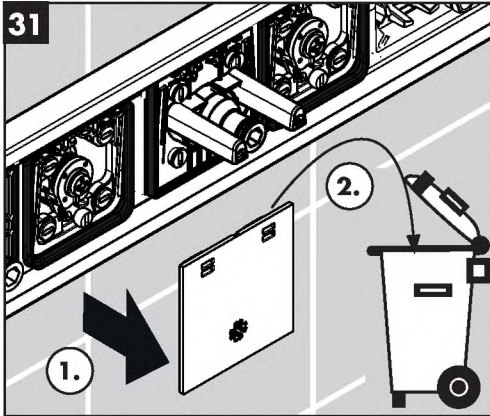
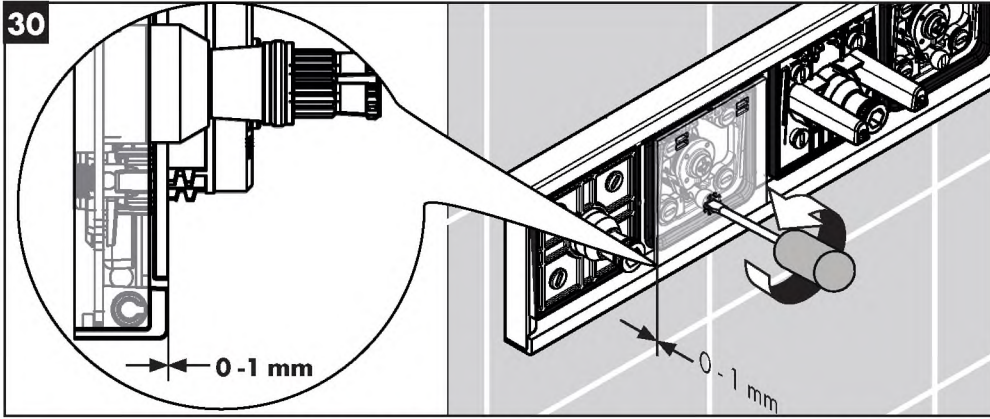


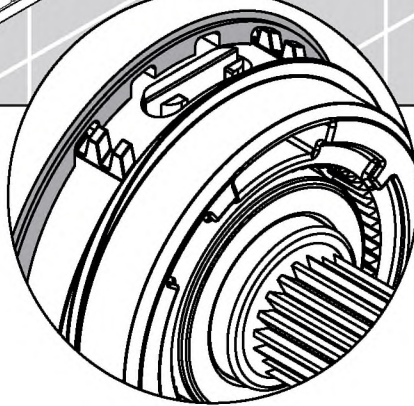
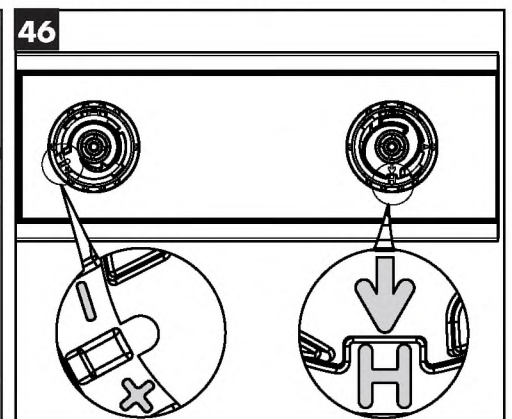
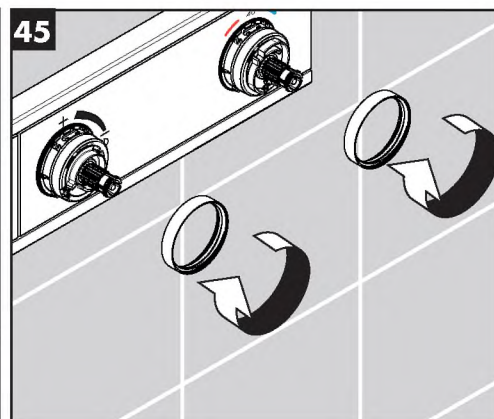
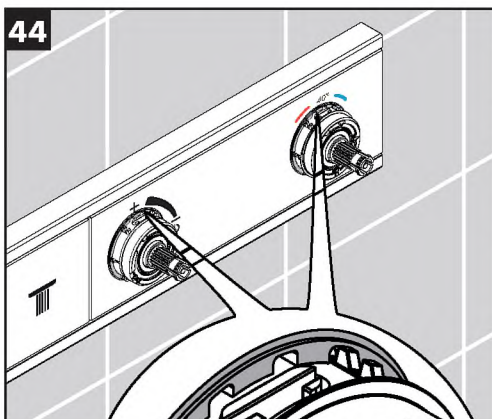
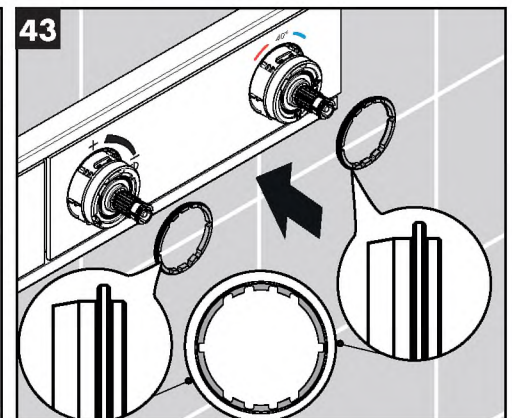
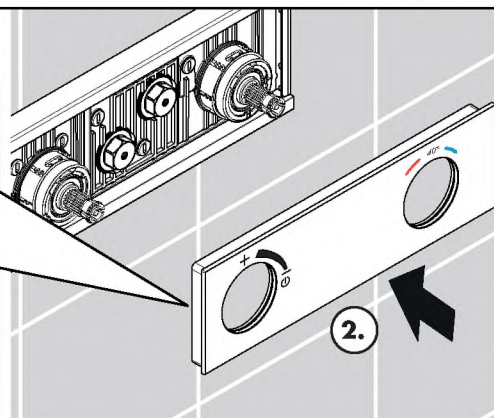
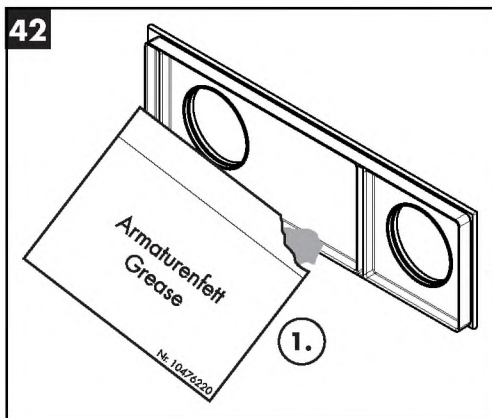
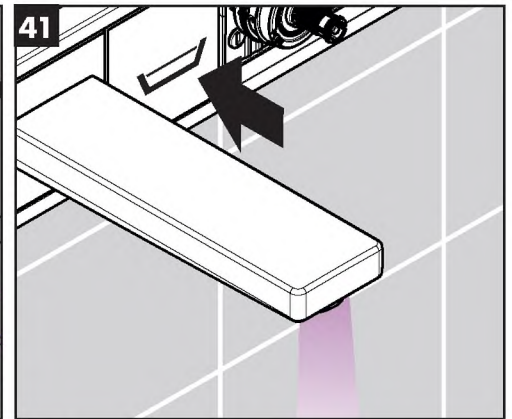
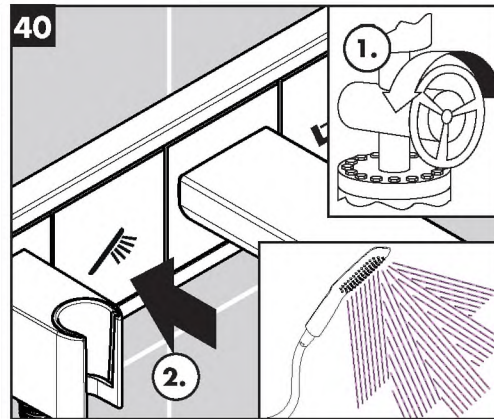
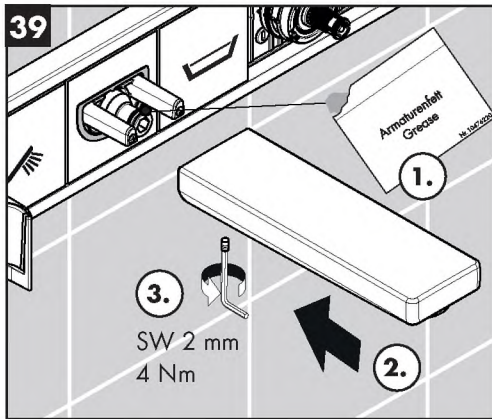
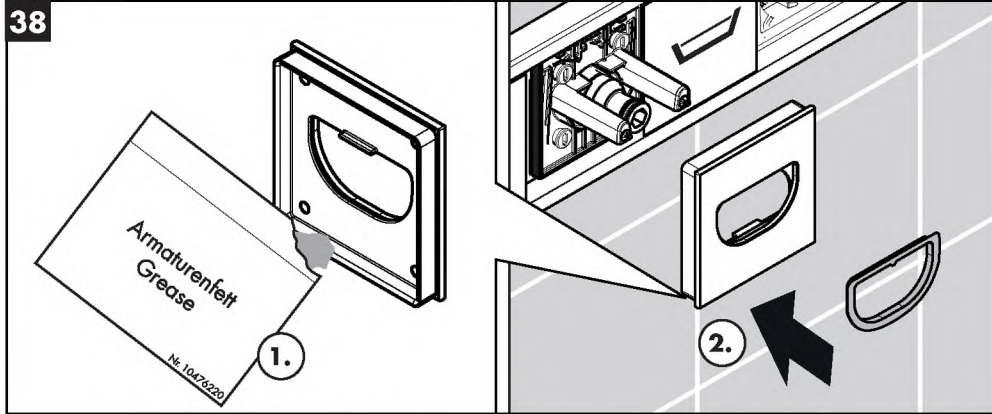
RainSelect
1531418X

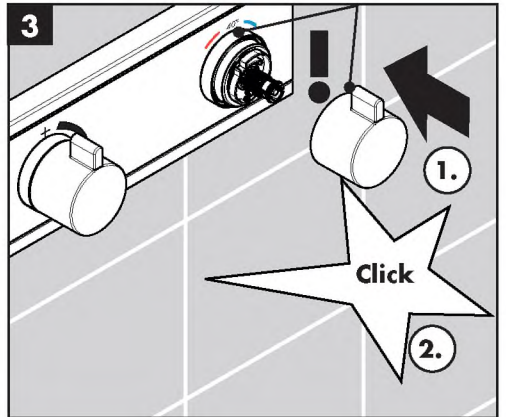
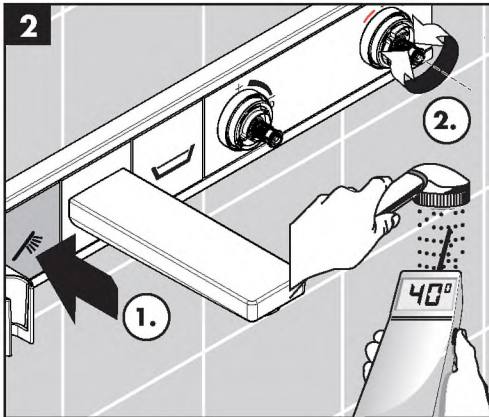
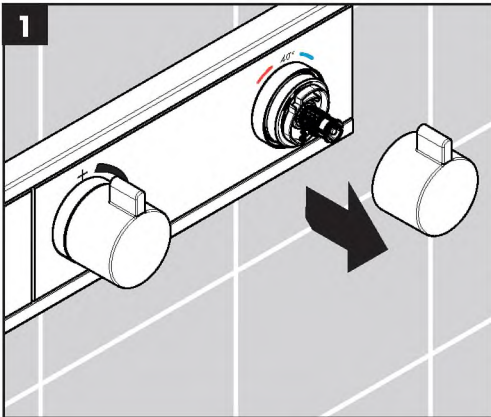
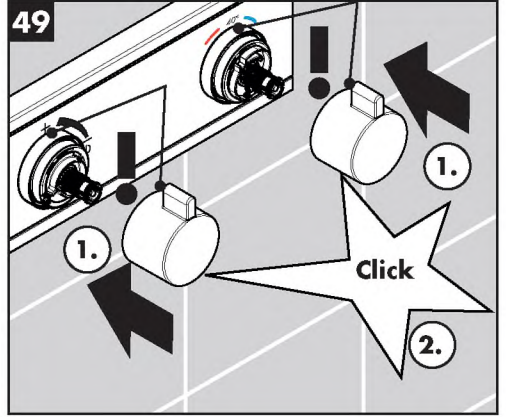
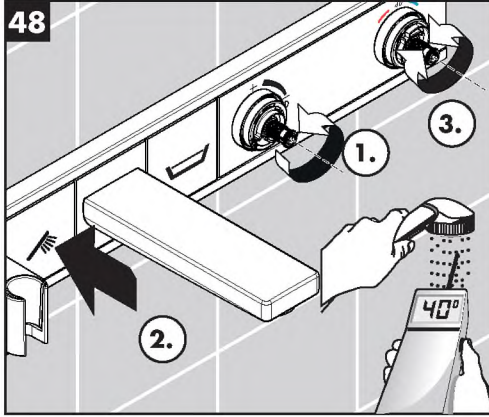
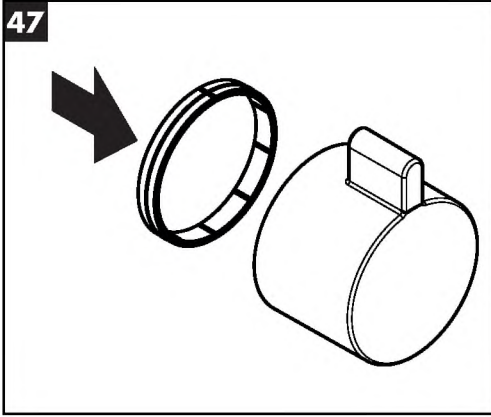


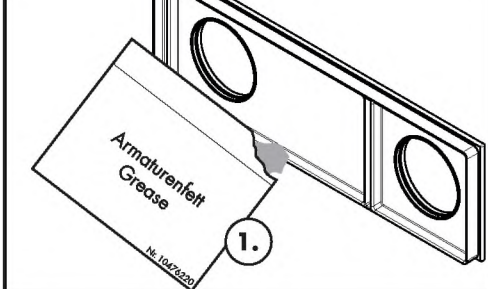
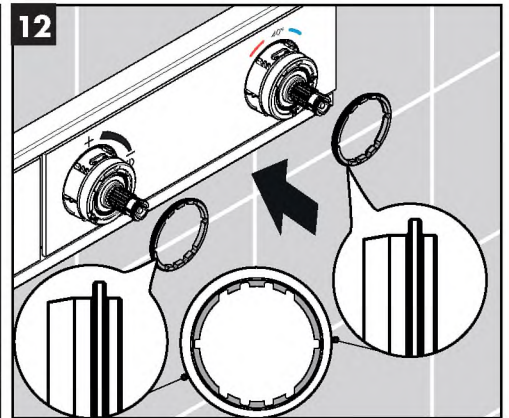
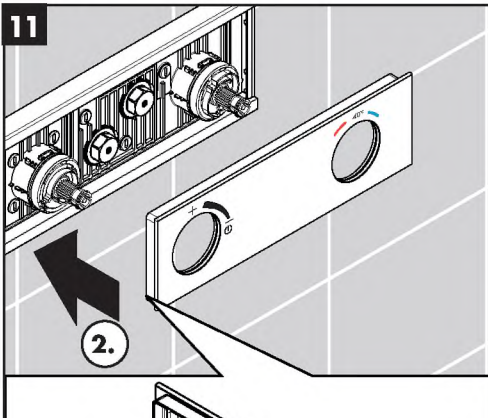
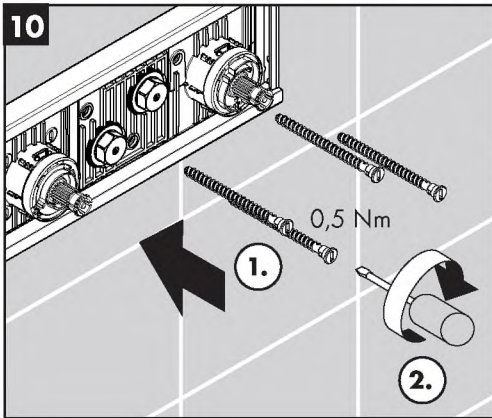
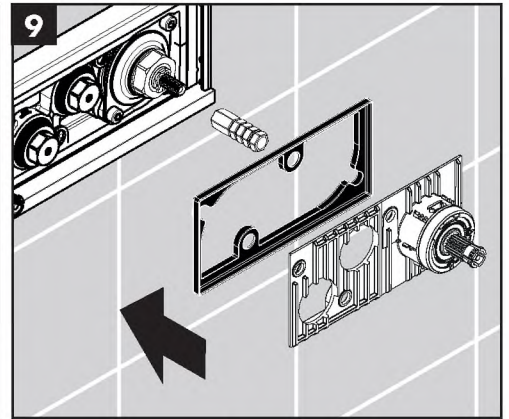
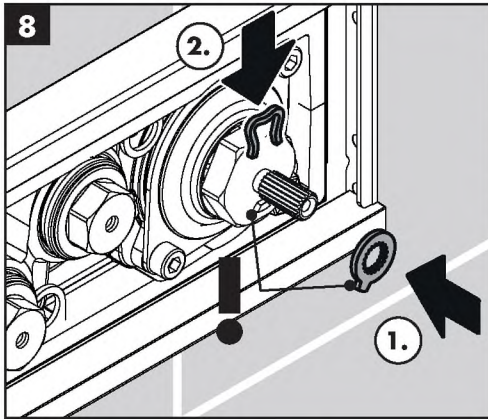
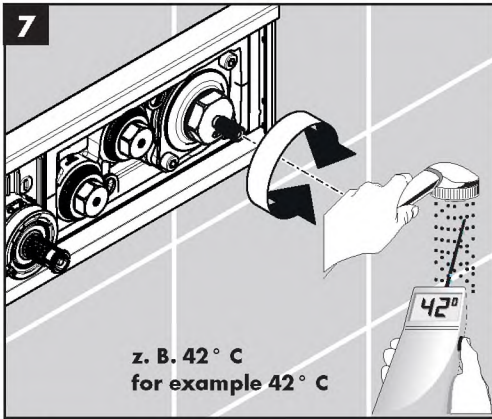
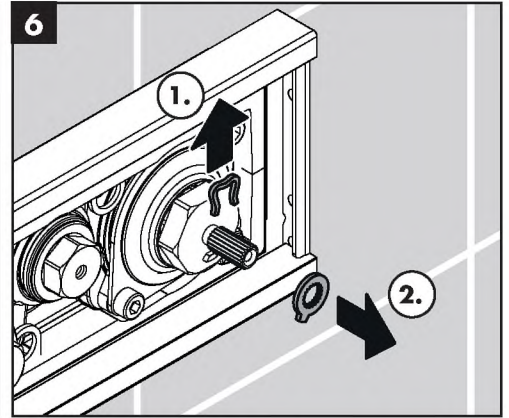
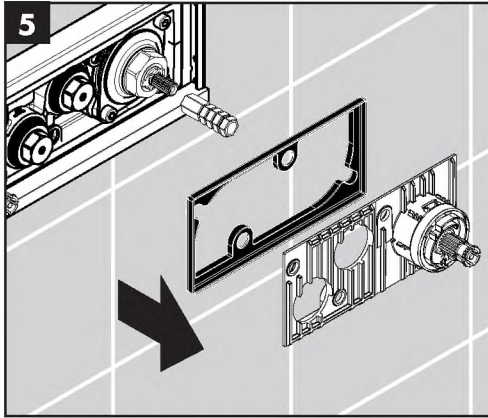
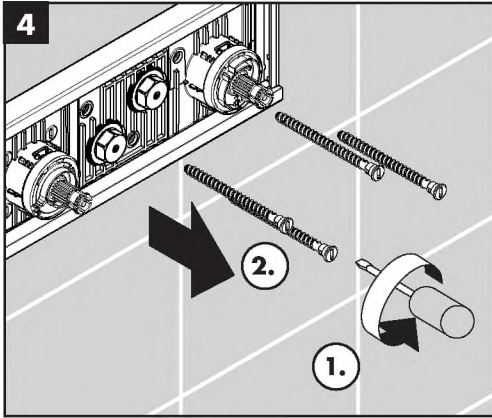
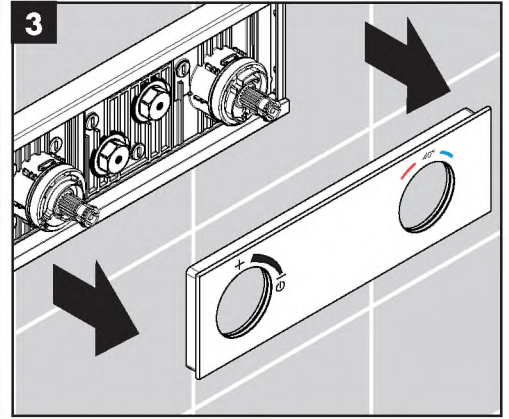
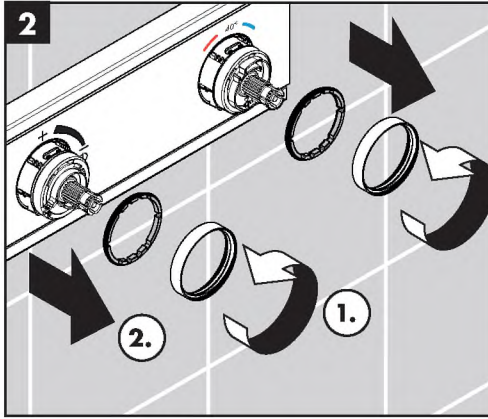
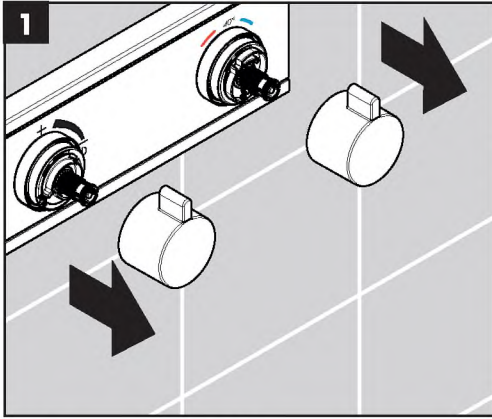


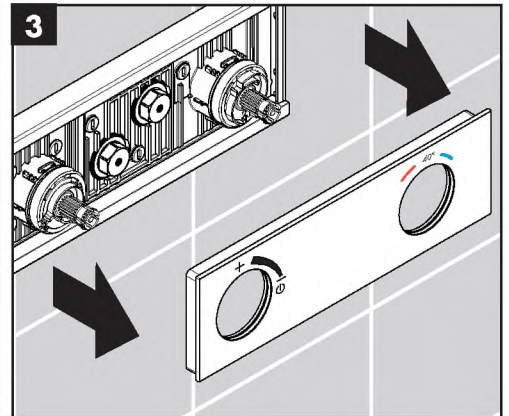
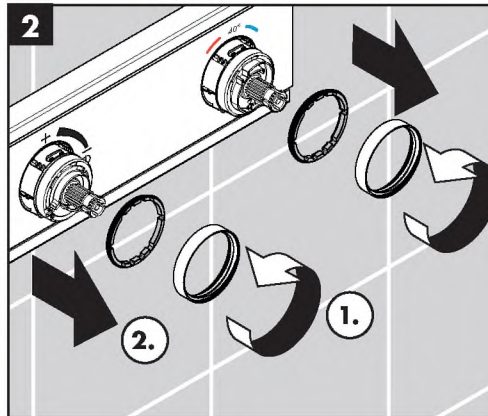
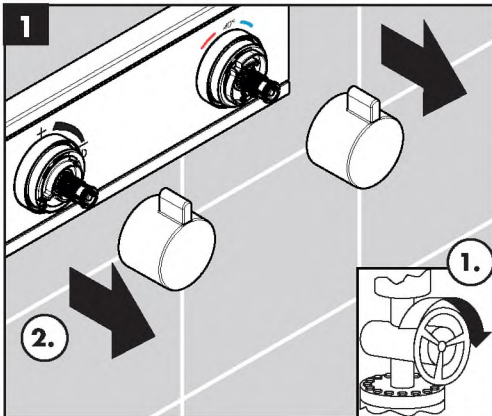
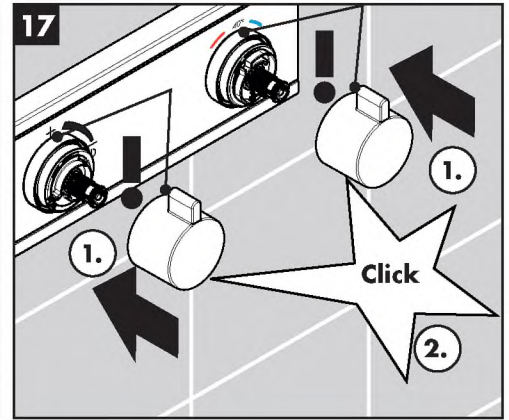
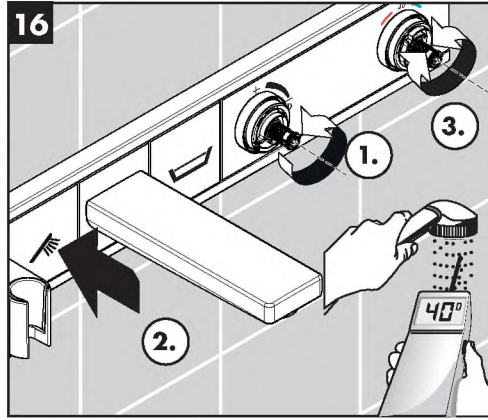
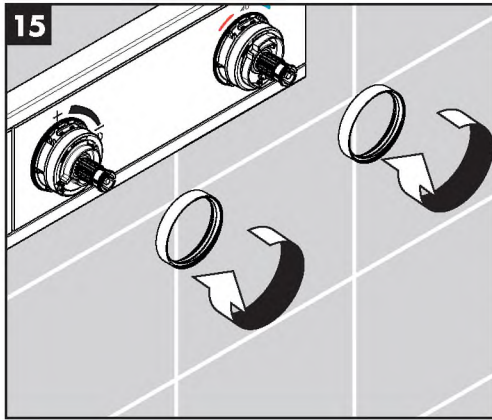
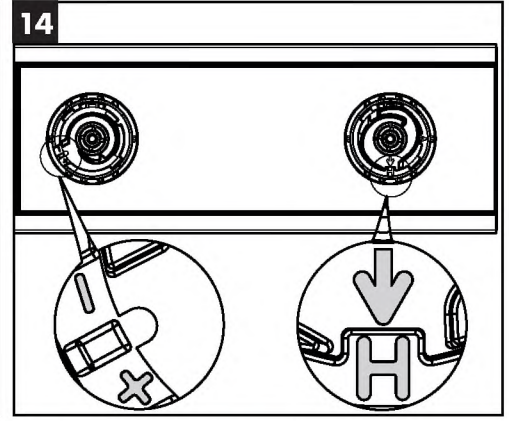
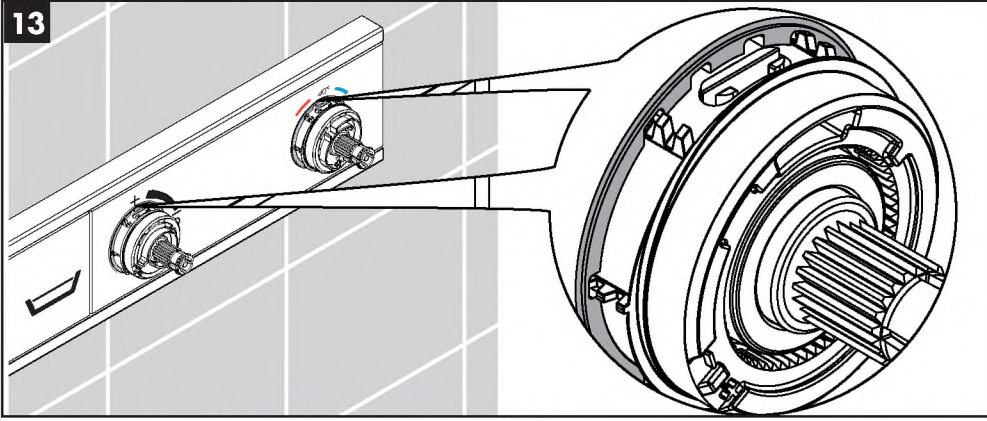


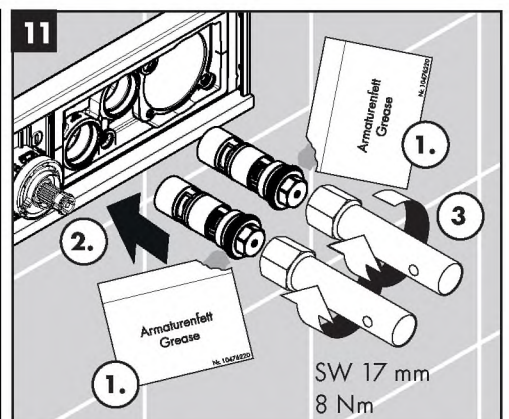
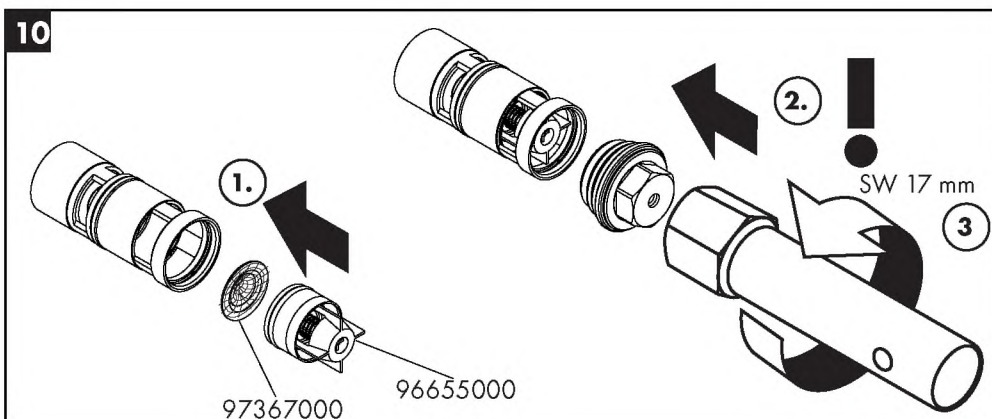
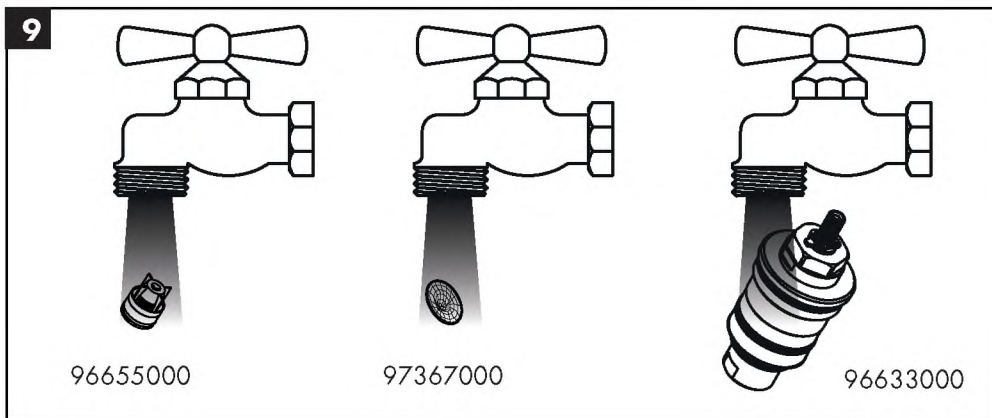
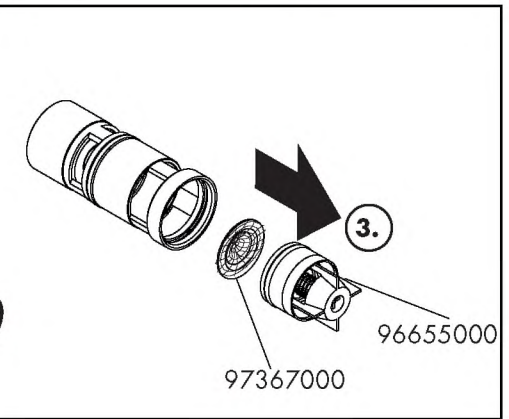
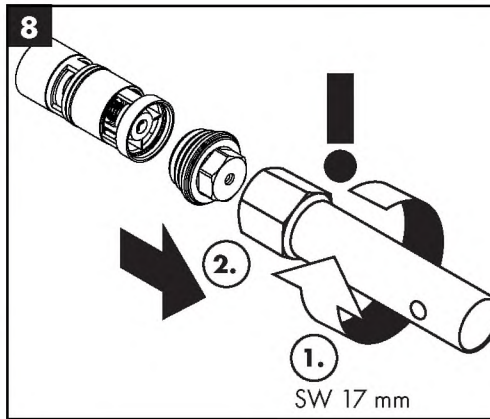
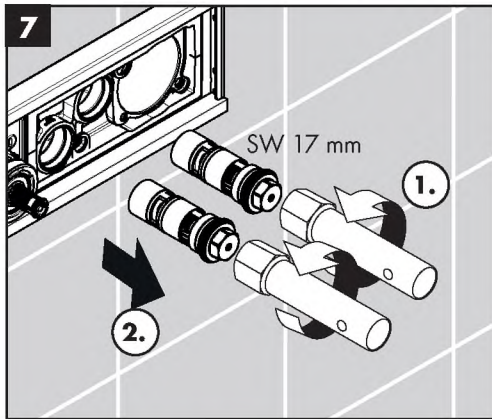
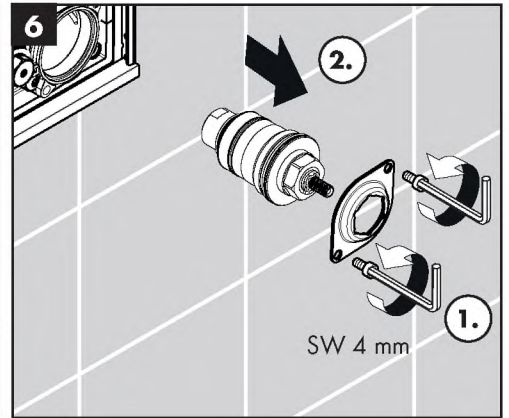
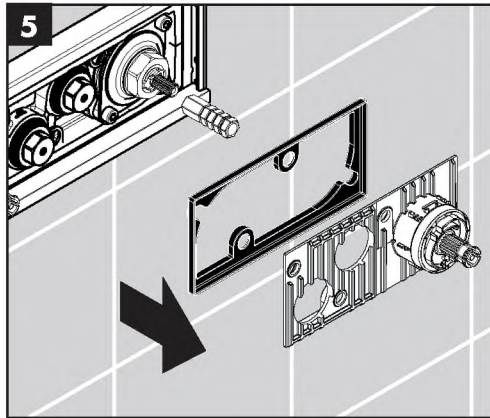
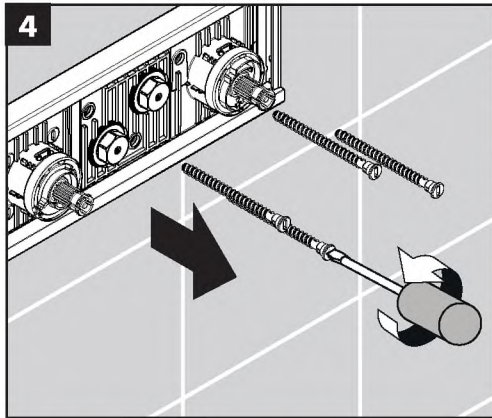


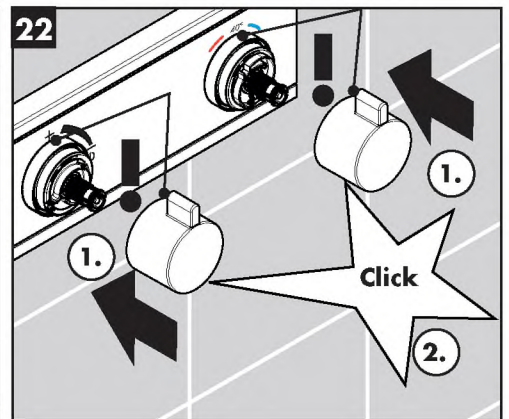
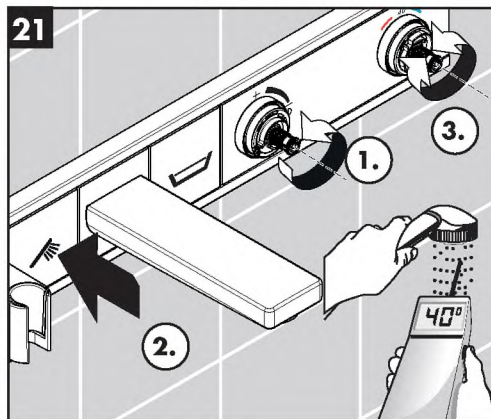
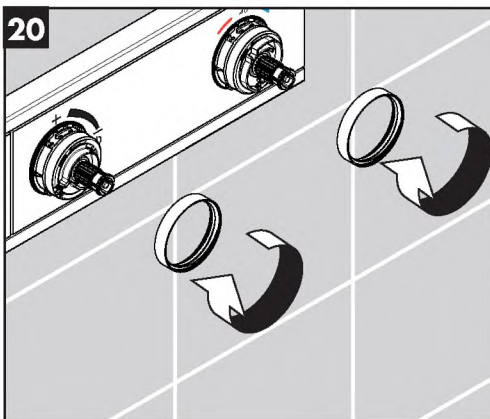
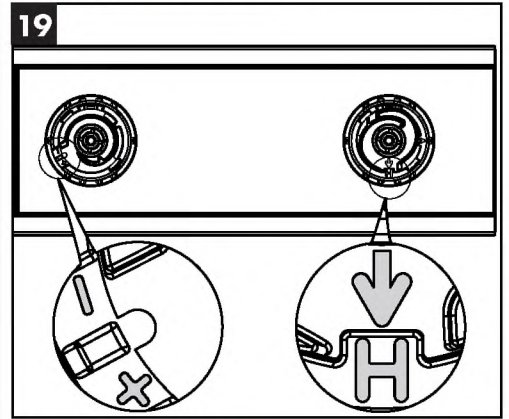
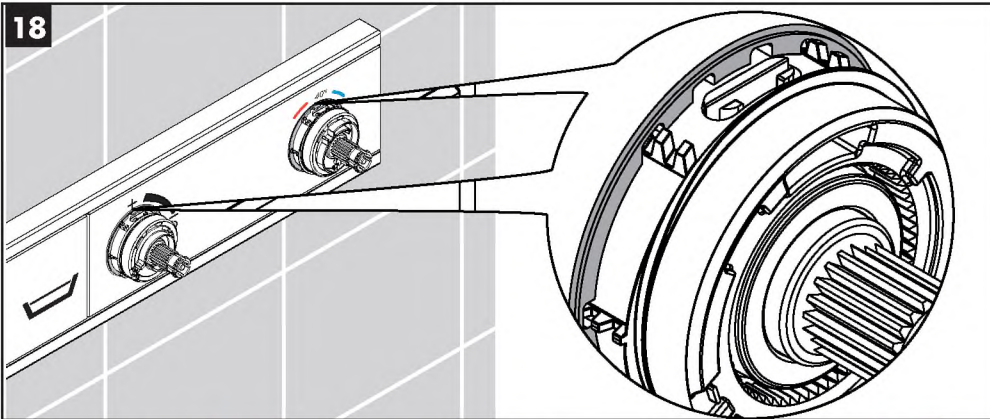
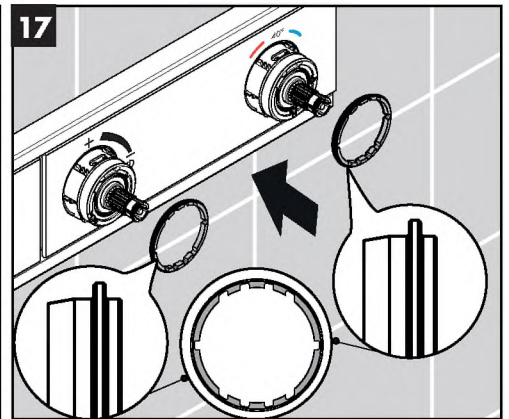
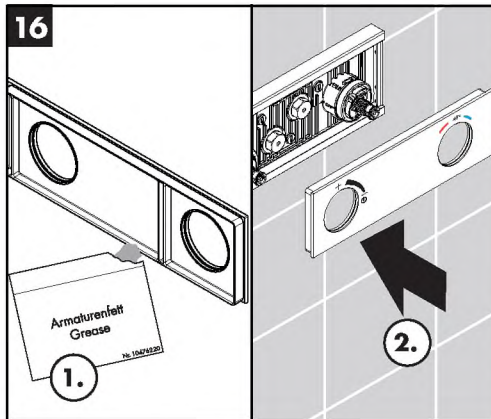
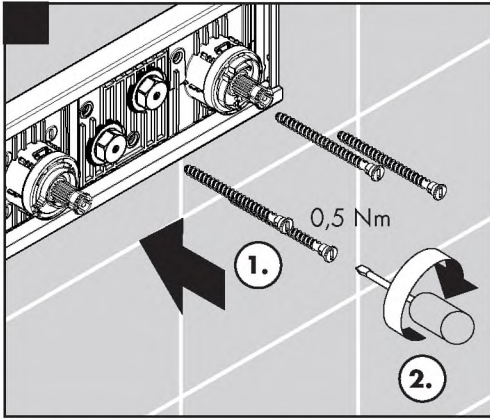
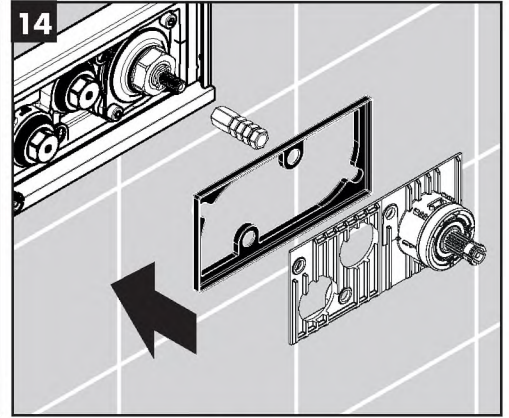
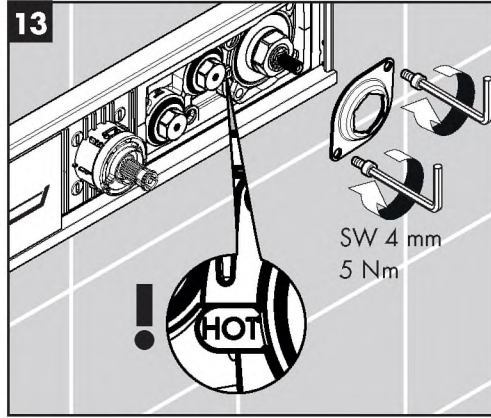
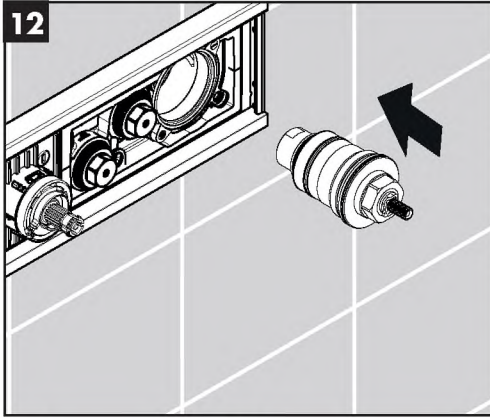


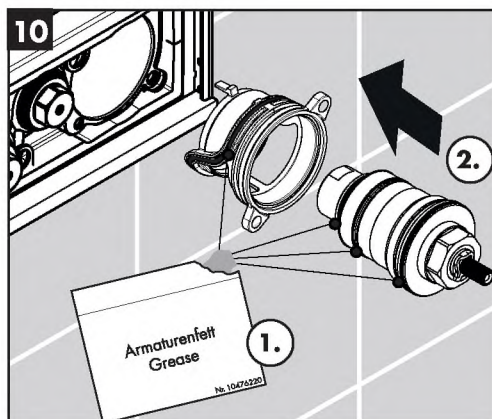
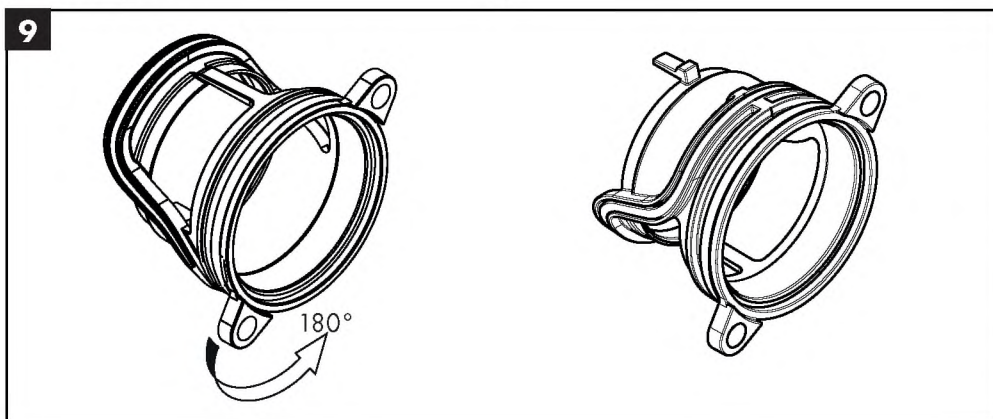
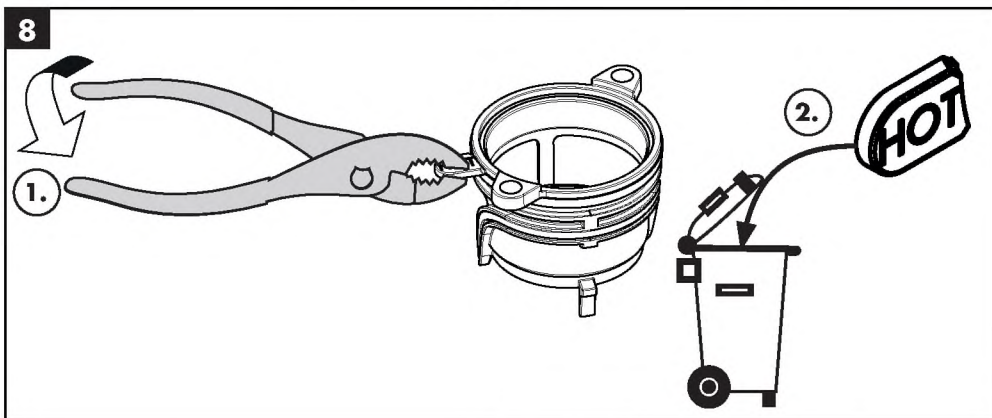
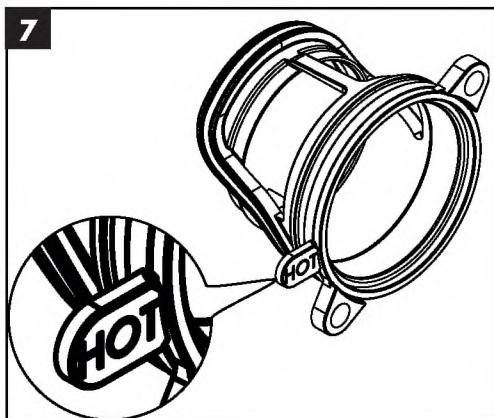
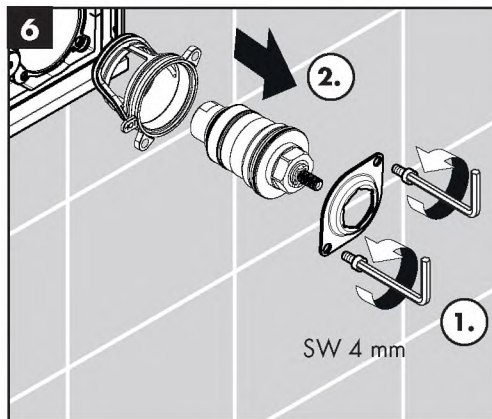
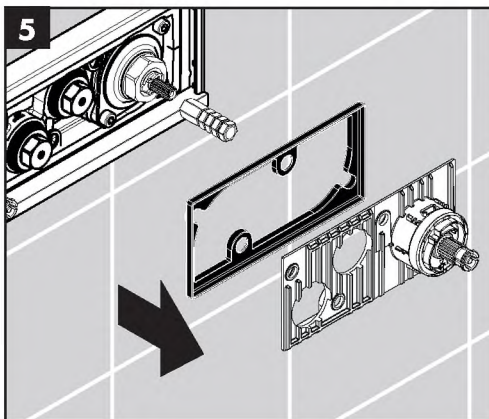
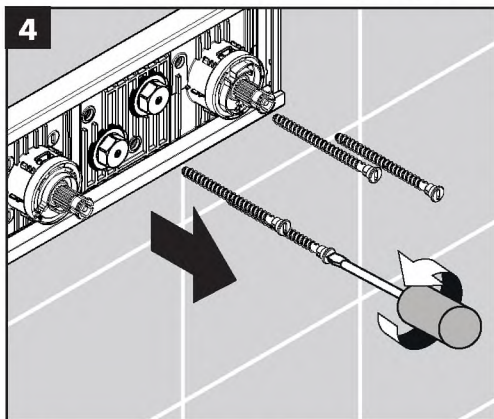
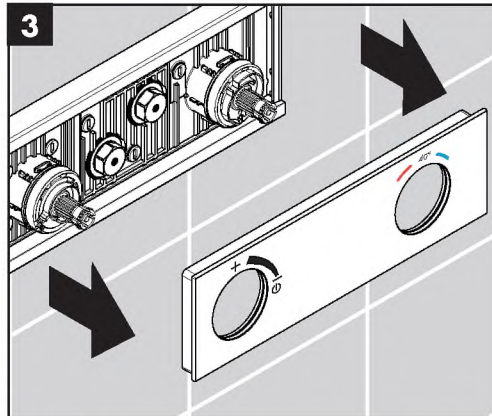
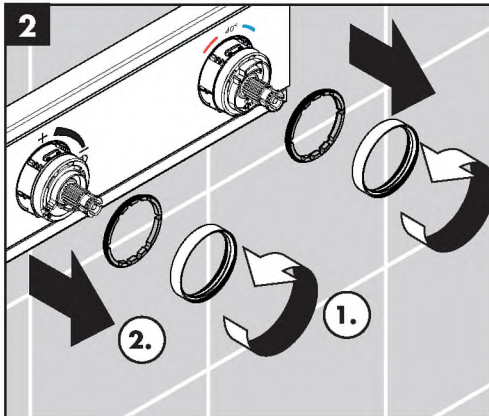
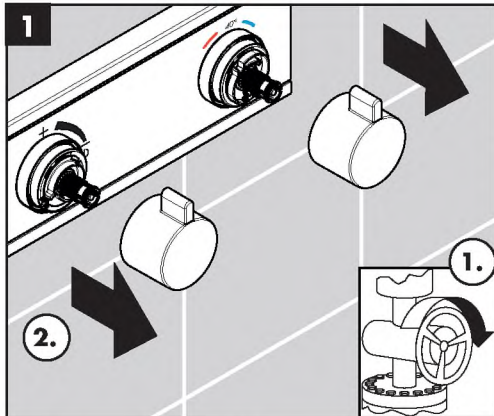


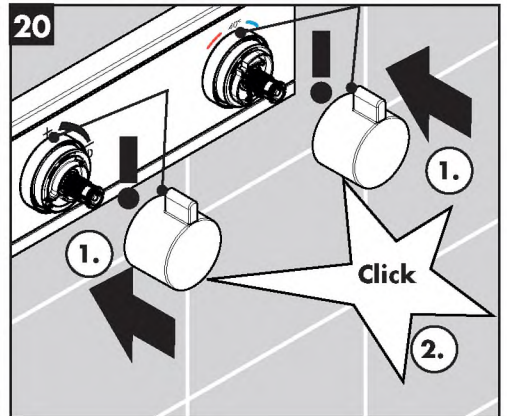
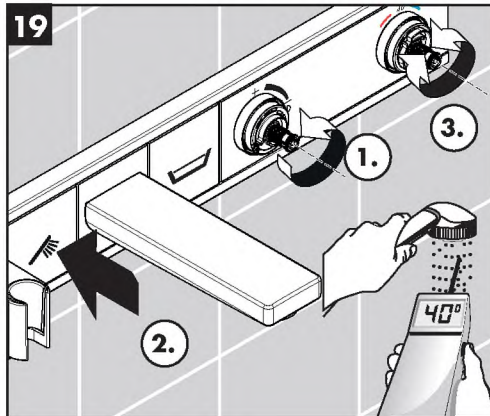
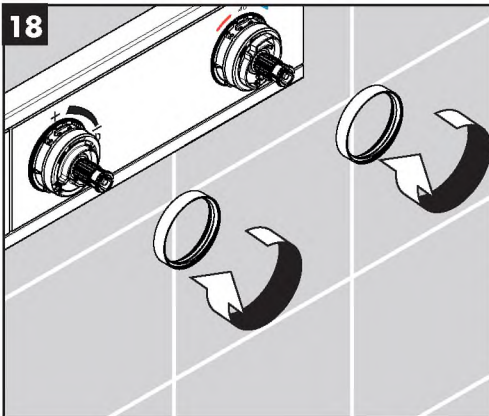
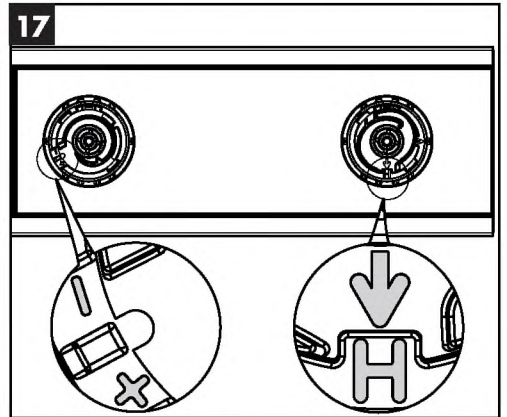
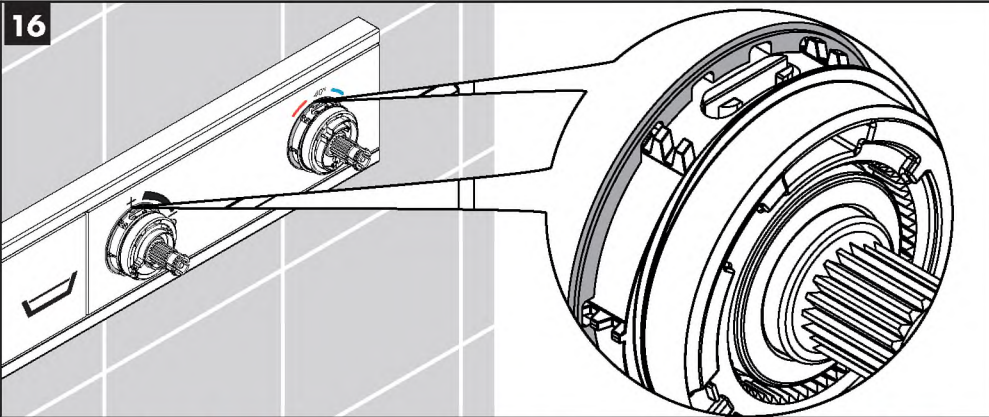
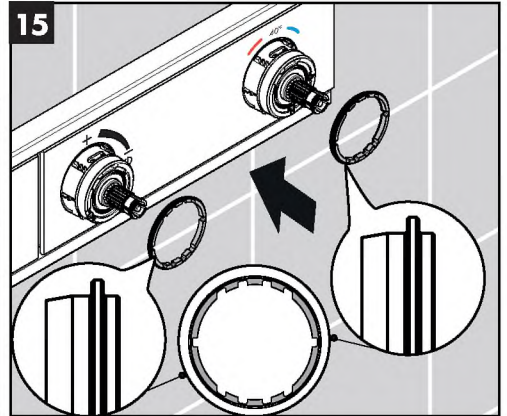
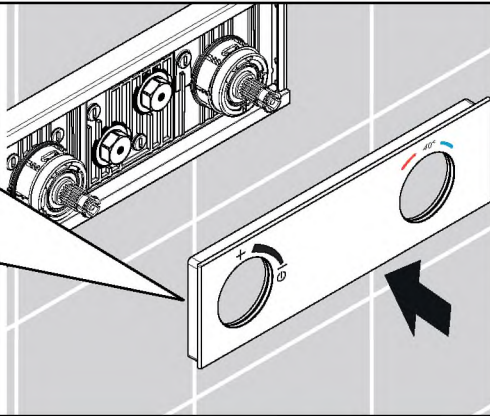
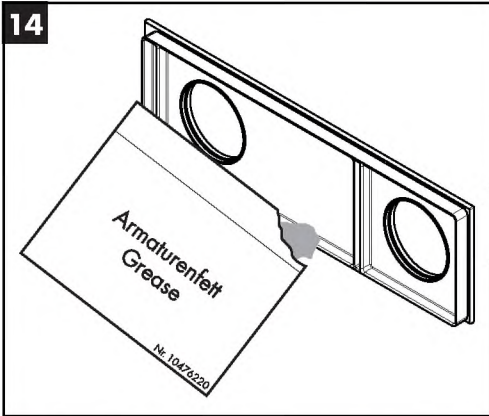
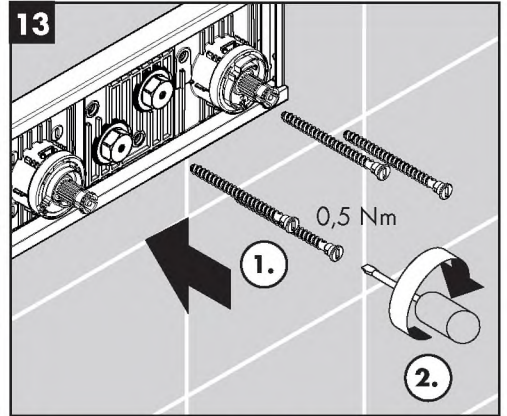
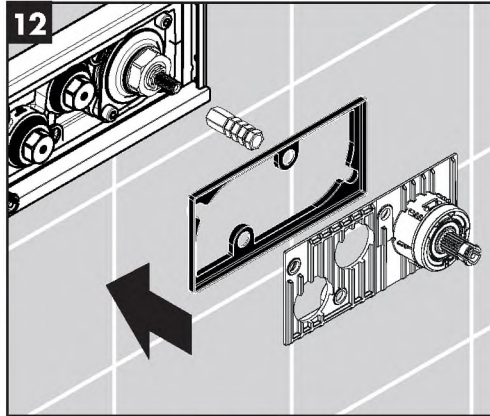
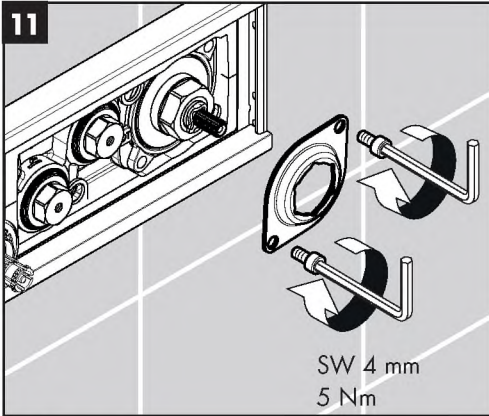








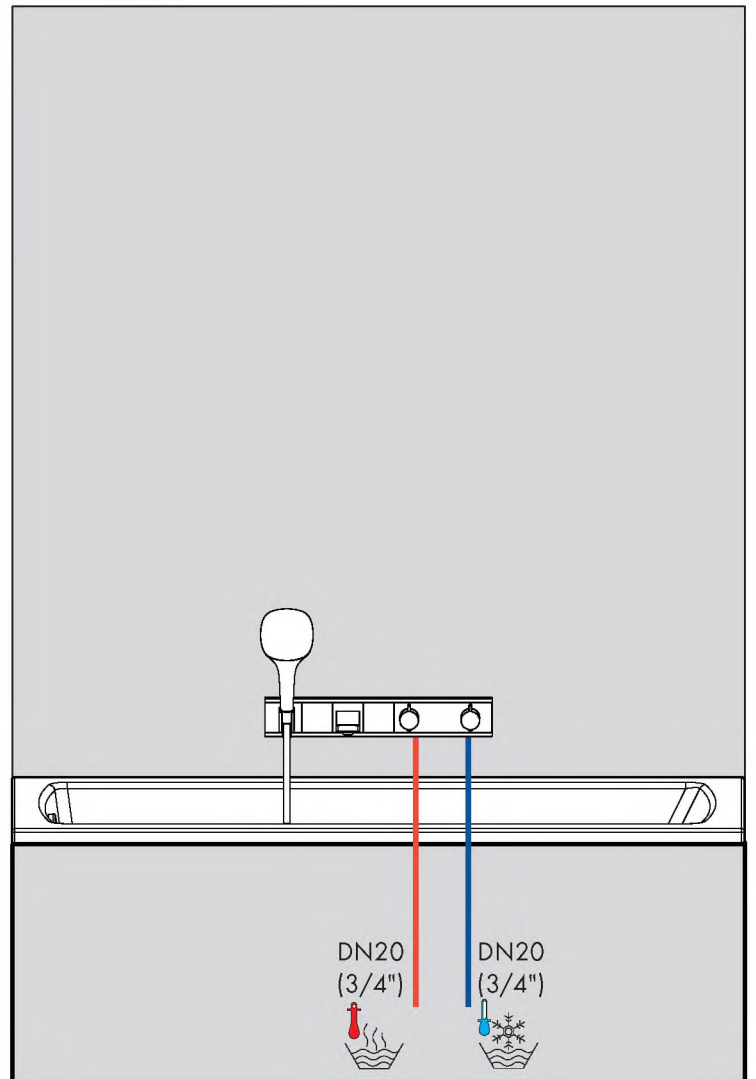
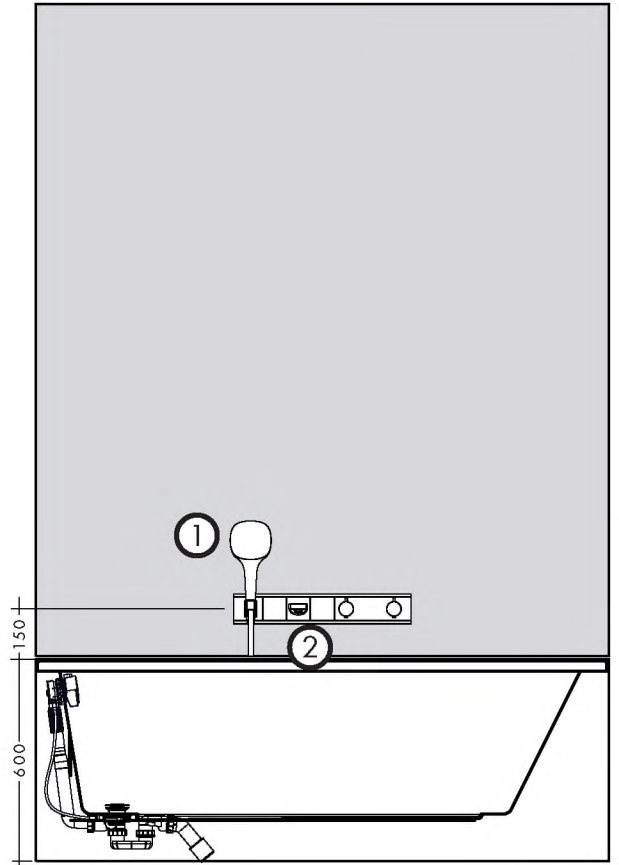
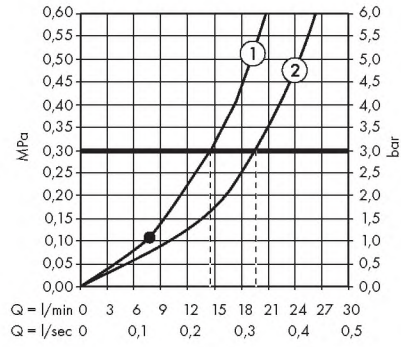


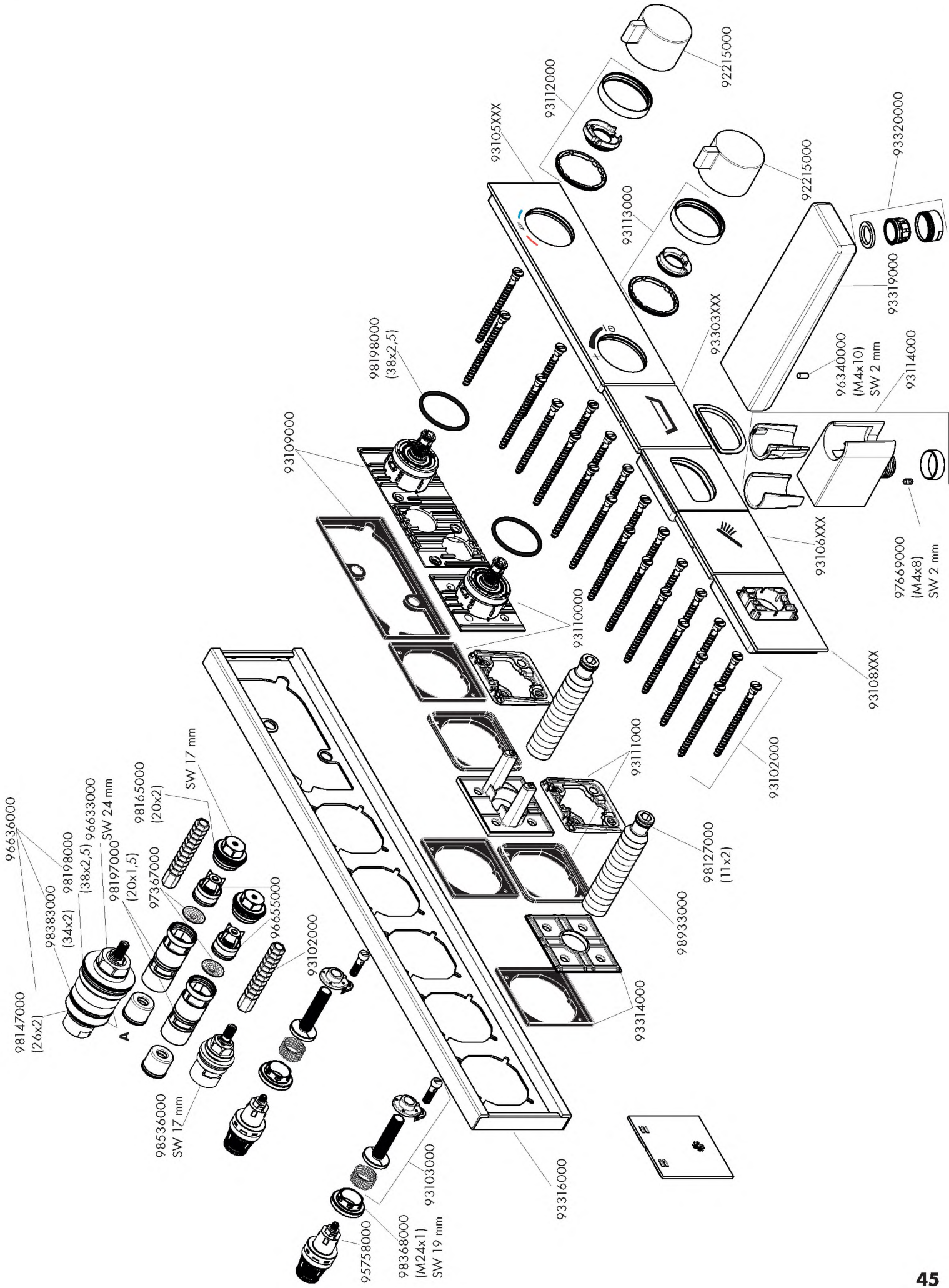


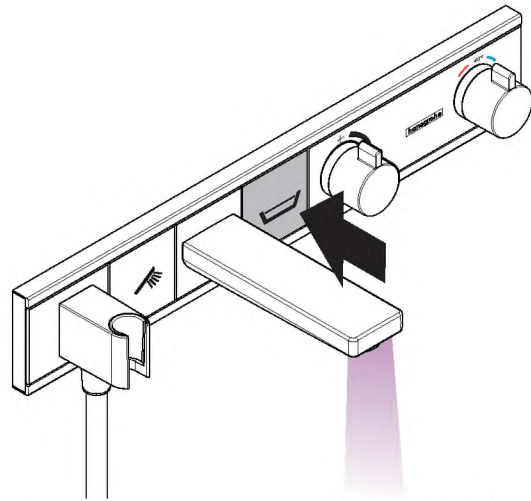
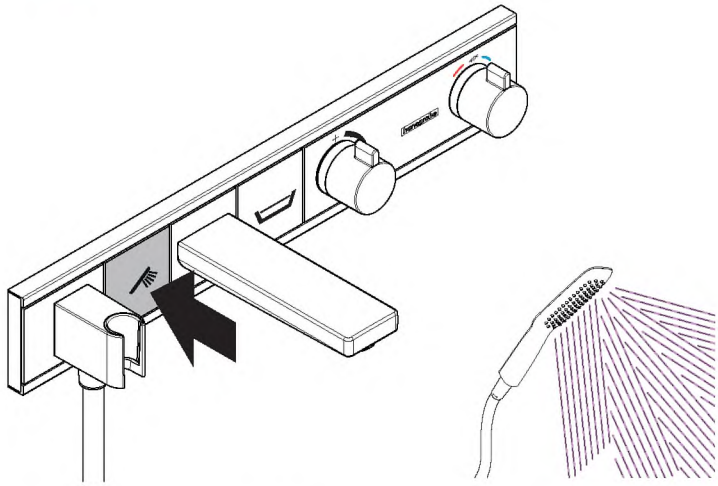


RainSelect

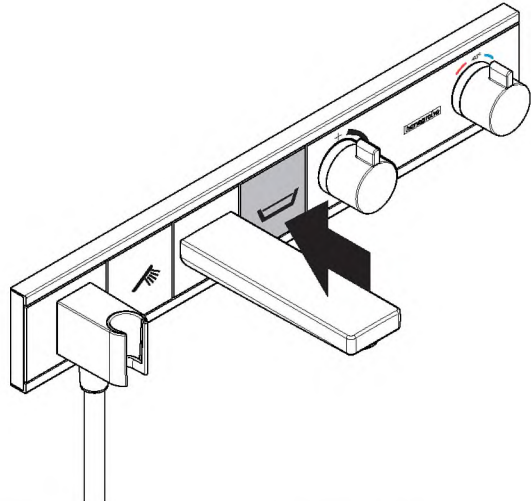
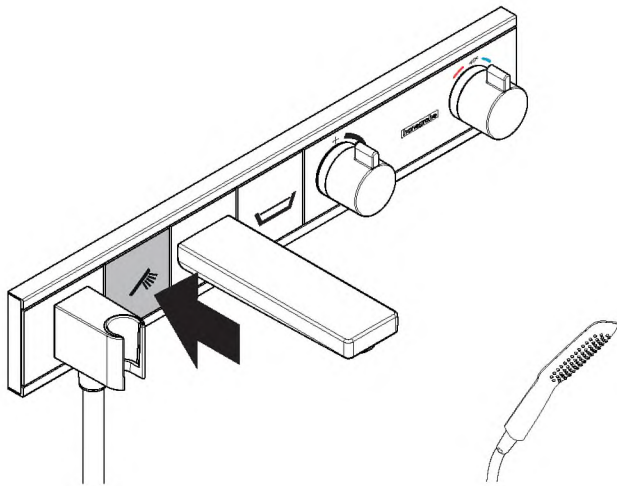
1531418X / 15359XXX



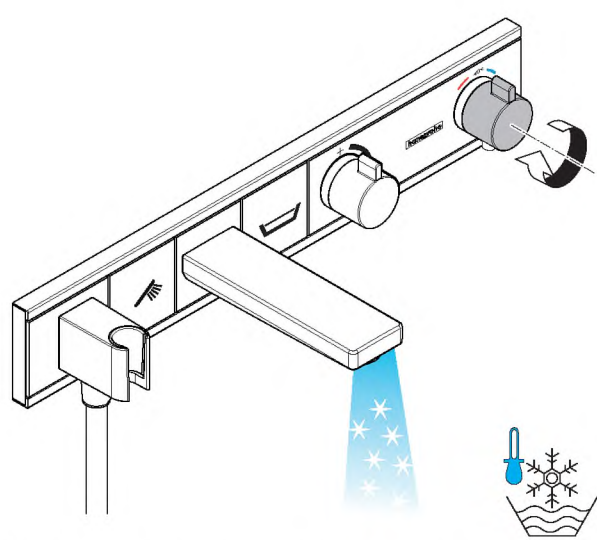
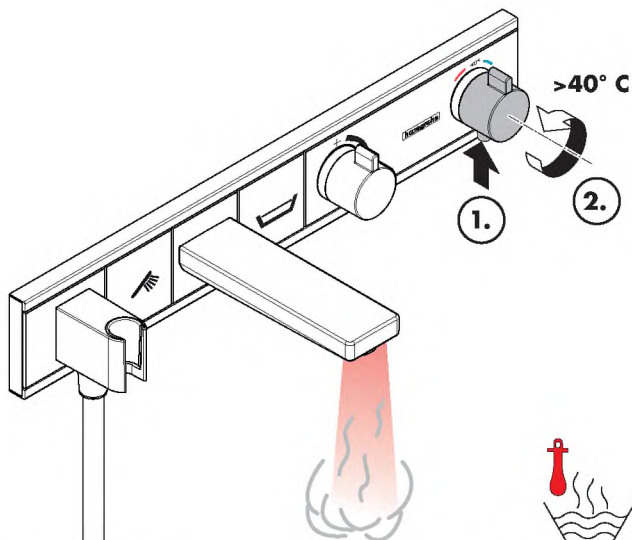




öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir / otworzyć / otevřít / otvorit / 开 / открыть / nyitás / avaaaminen / öppna / atidaryti / Отваранье / açmak /
 deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvērt / otvoriti / åpne / отварање / hape / فتح



schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten / lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavriť / 关 / закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti / Затваранье / kapatmak /
 închide / κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряње / mbylle / إغلاق

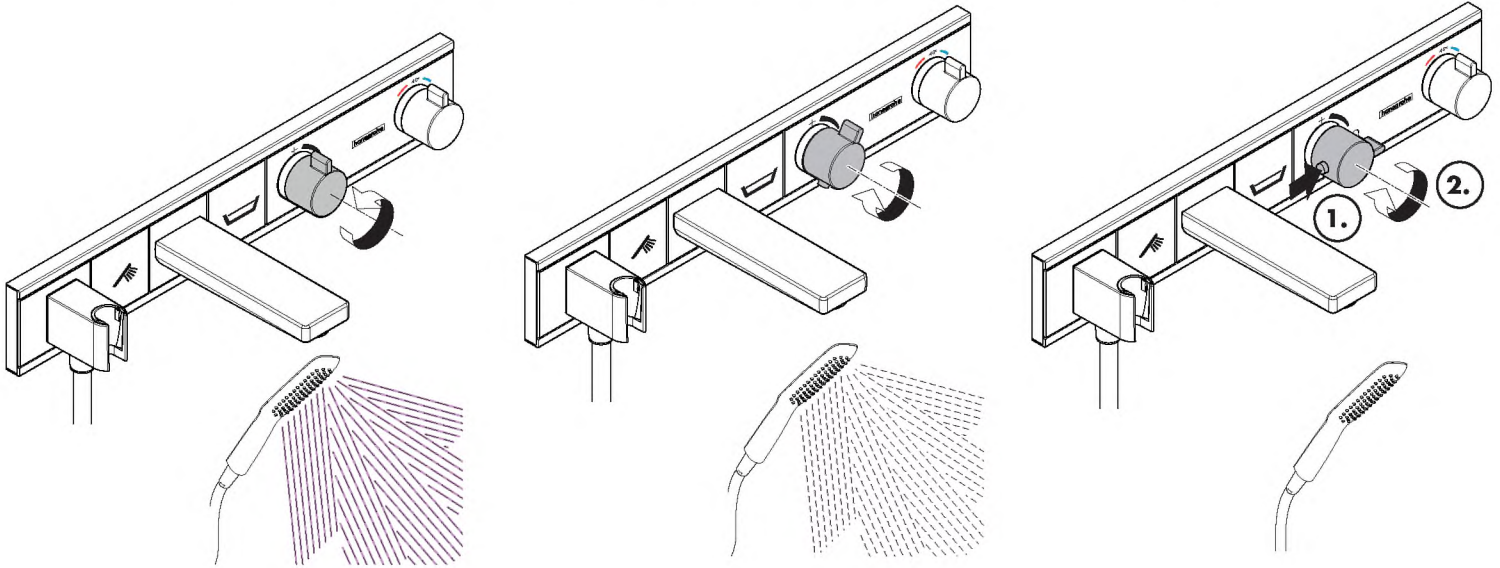


warm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt / quente / ciepła /
 teplá / teplá / 热 / горячая / meleg / lämmin / varmt / karštas / Vruća voda /
 sıcak / cold / ζεστό / toplo / kuum / karsts / topła / varm / тепло / i ngrohtë /
 ساخن

kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria / zimna / studená /
 studená / 冷 / холодная / hideg / kylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / rece /
 κρύο / mrzlo / külm / auksts / hladno / kaldt / студено / i ftohtë / بارد



Wassermenge einstellen / Réglage du débit d'eau / Setting the water volume / Regolazione della quantità d'acqua / Ajustar caudal de agua / Waterhoeveelheid instellen / Vandmængden indstilles / Ajustar o caudal de água / Nastawianie ilości wody / Nastavení množství vody / Nastavte množství vody / 調整水量 / Настроить количество воды / Vízmenyiség beállítás / Aseta vesimäärä / Ställa in vattenmängd / Nustatyti vandens kiekį / Namještanje količine vode / Su miktarı ayarlanır / Reglarea cantității de apă / Ρυθμίστε την ποσότητα νερού / Nastavite količinu vode / Veekoguse reguleerimine / Iestatīt ūdens daudzumu / Podešavanje količine vode / Innstille vannmengde / Настройка на количеството на водата / Përcaktoni sasinë e ujit / ضبط درجة الحرارة



P-IX

DVGW

SVGW

ACS

WRAS

ETA

NF

15359XXX

X



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



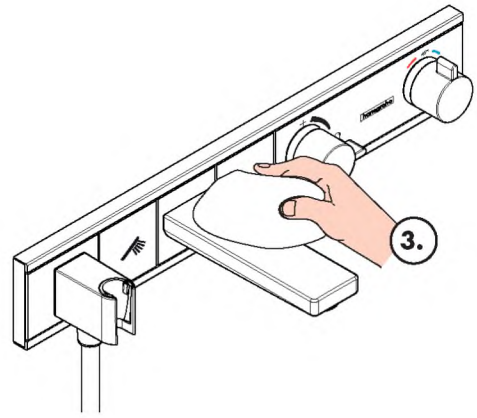
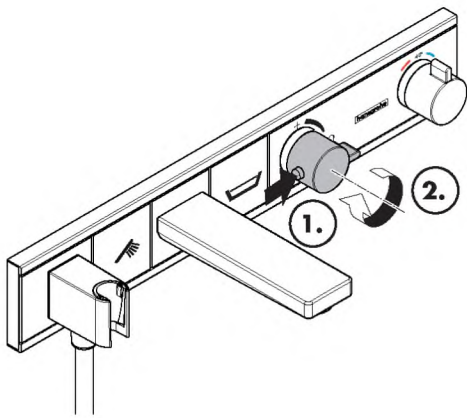
www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation

- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact
IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
DK Rensning, anbefaling / Garanti / Kontakt
PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
ZH 清洁指南 / 担保 / 接触
RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

- SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt
LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
SL Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
ET Puhastussuositused / Garantii / Kontakt
LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
SQ Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
KO 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
AR توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال



hansgrohe

Hansgrohe · Austraße 5 - 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com